

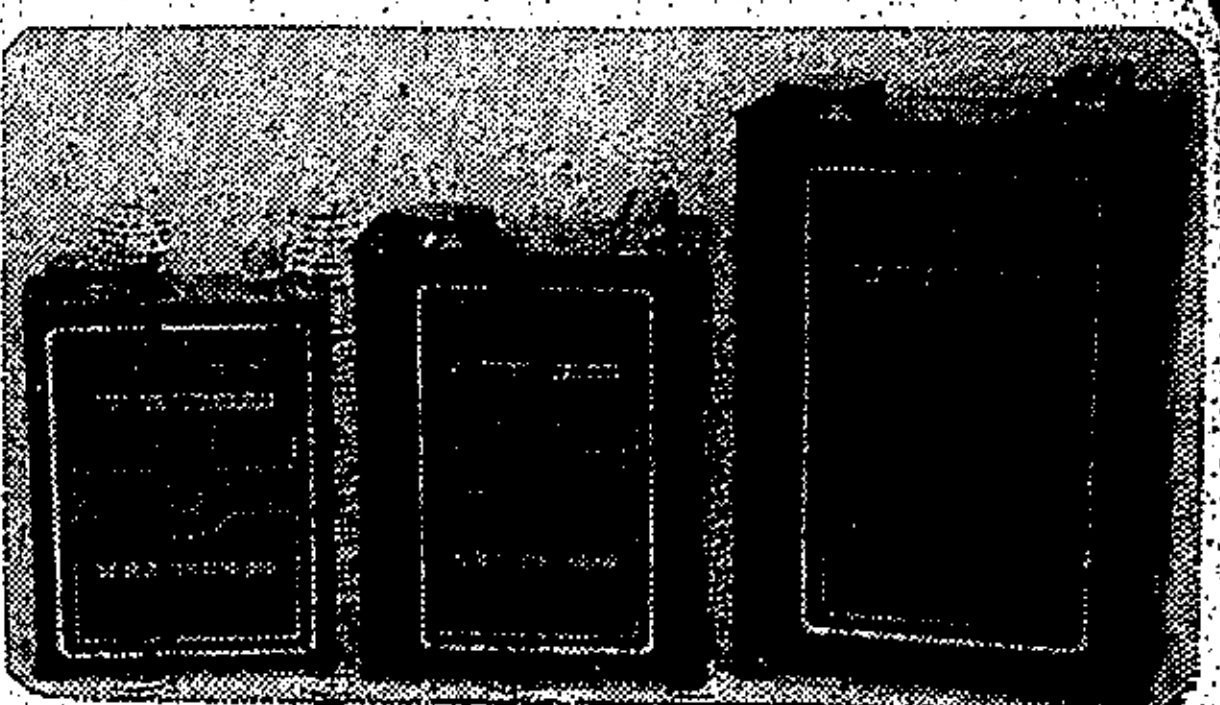
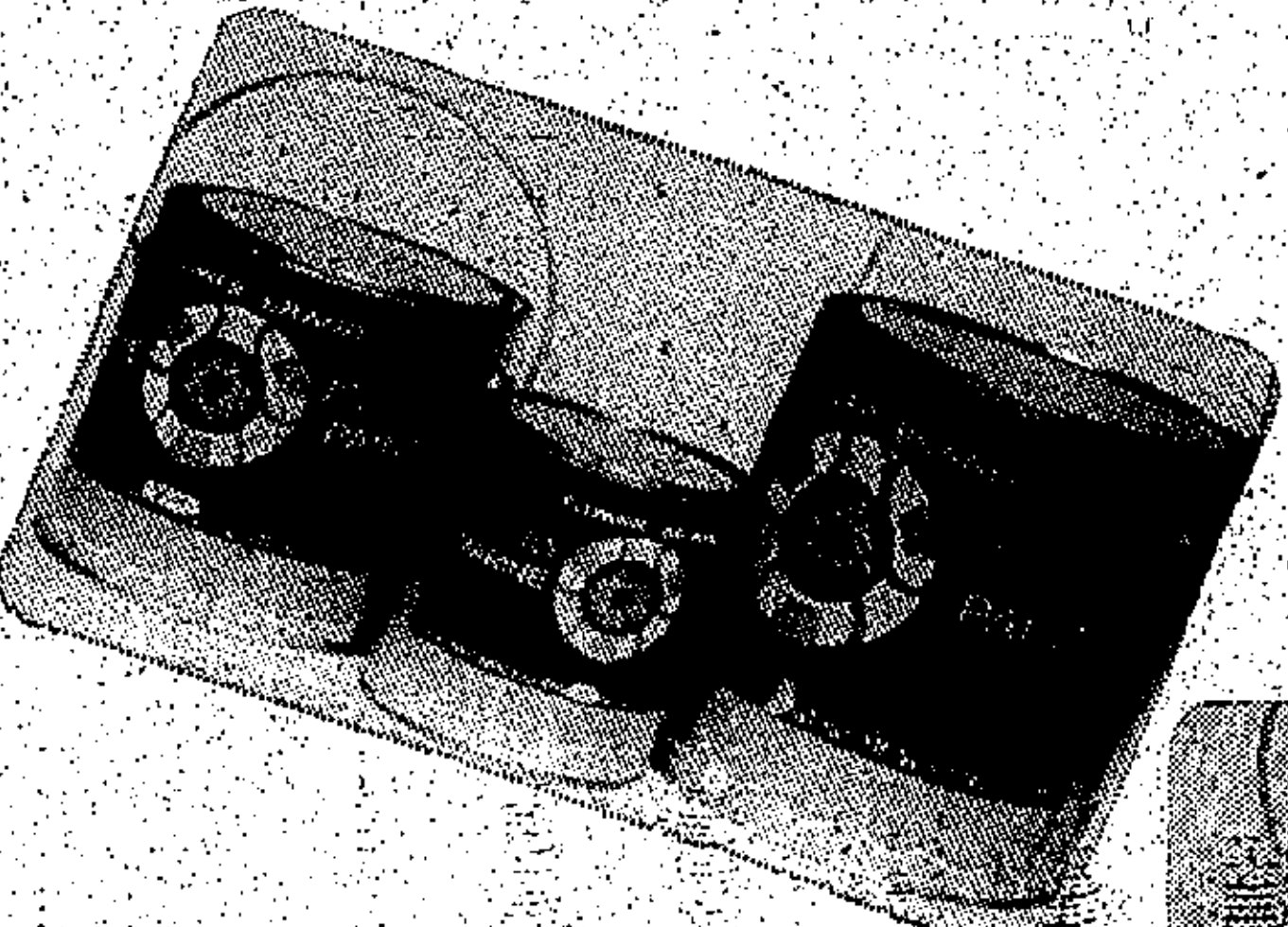
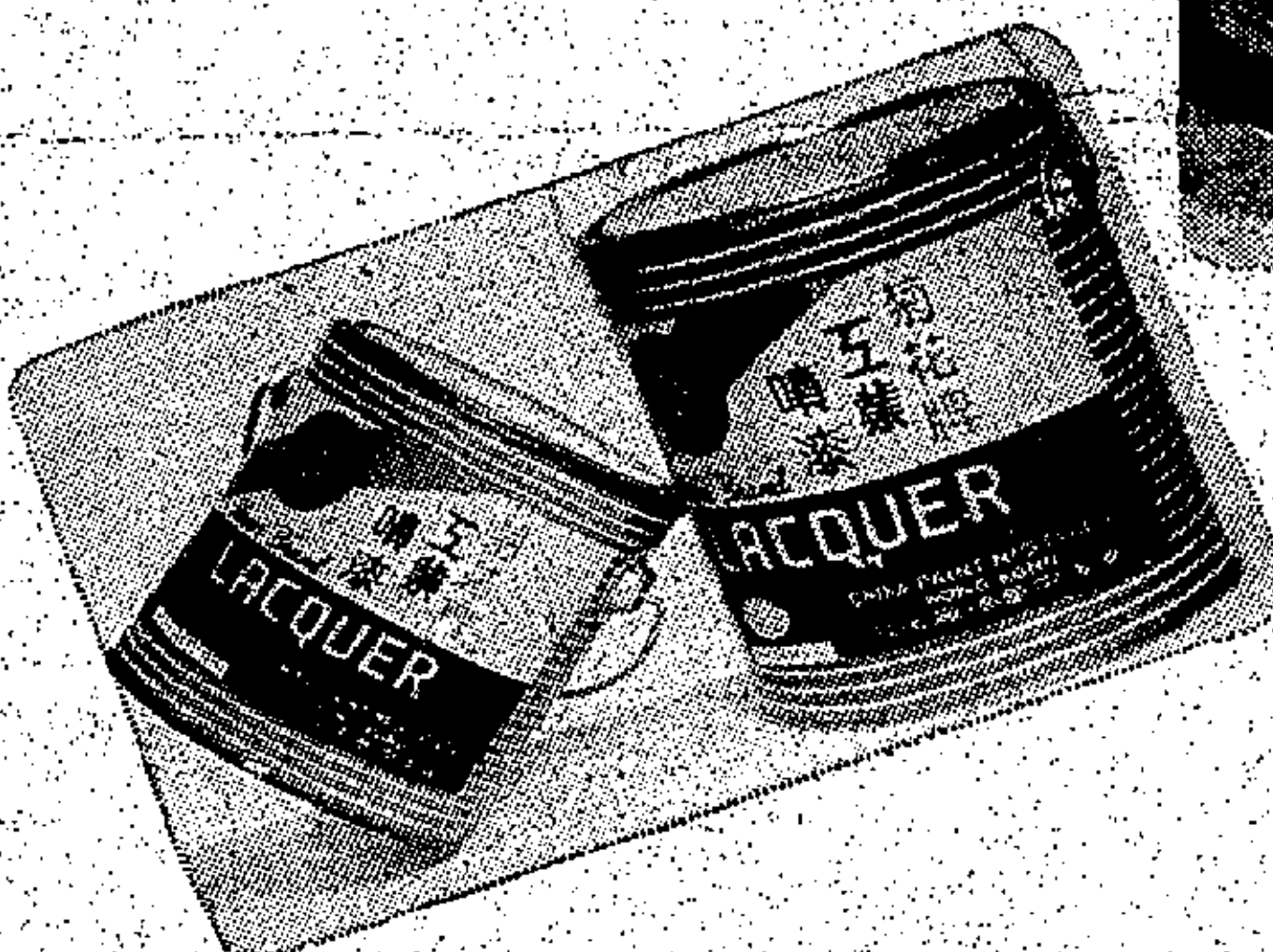
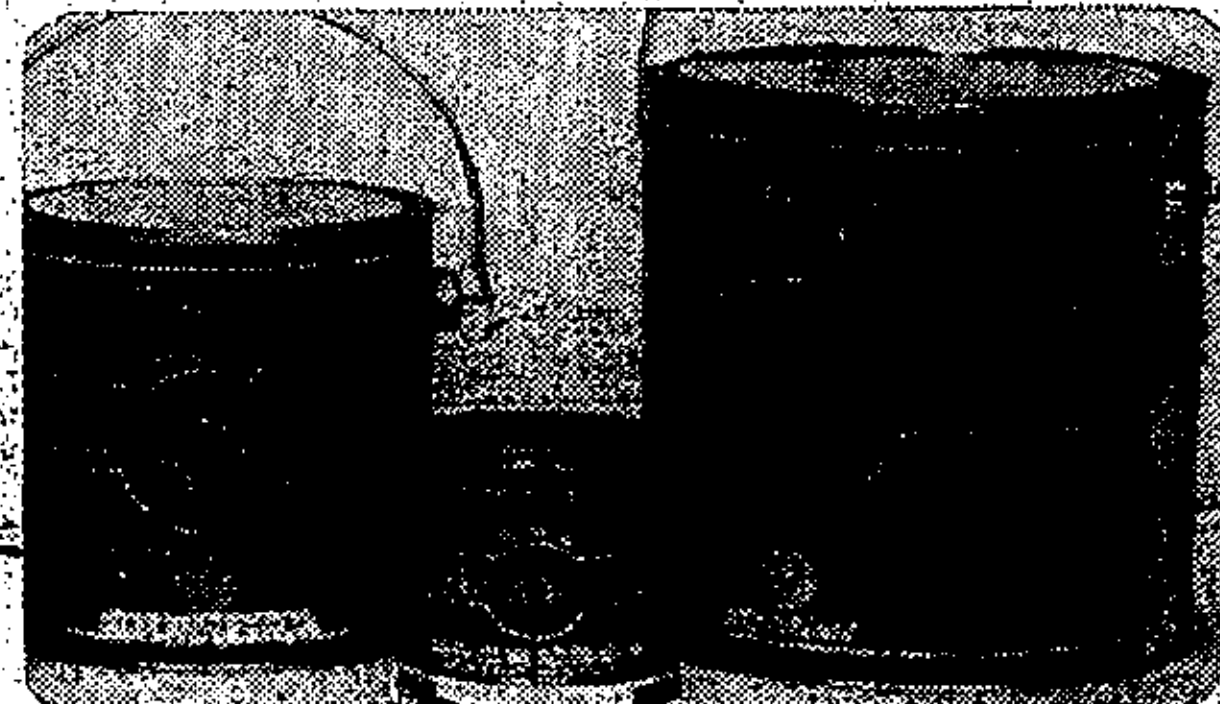
華僑日報

中華民國伊委會頒發登記證警字第一〇號
香港政府明令指定刊登有關法律電報廣告之有刊物

第八四二五第
式常港售每份
三〇〇年合價內置在星洲新嘉坡中
報館二樓有售每份銀〇五元
張八每出日今
司公限有報日僑華印承及行發
休維岑理司總
一八〇九二二日機總本
一三六二二日機分本：話電
九四七〇四八分機：話電
號〇零行總報館在星洲：地址星洲
下總行在星洲：地址星洲
號七六九道東：地址星洲
三號四街三號北山北合：地址星洲
號四街四號：地址星洲

第十次香港工業品展覽會開幕誌慶 發展工業 促進貿易 中華製漆有限公司致意

廠漆創首港本 · 廠漆華中



中華製漆簡史

廠獨付闢如中華製漆廠乃本港首創漆廠開辦伊始係從暹羅運到漆油及漆料於一九三四年自置廠房於旺角彌蘭街一九三七年中日戰事爆發上海與日本之漆油出口突然中止輸入本港因此漆油出口在本港市場求過於供中華漆廠出品之銷量同時亦增加數倍一九四〇年日軍佔領香港中華漆廠生產被迫停頓一九四一年六月先生應廣西省政府之邀請在柳州設廠繼續生產漆油供應軍用器材及交通工具之需求一時稱便迨一九四五年香港光復林先生隨即返港視察利便之中華漆廠向全廠房完備機器用具仍存乃立即籌集新股將原有資本額增加並將舊公司改組定名為中華製漆（一九四六）有限公司

中華漆廠自創辦至今其發展過程可分為三個時期「萌芽時期」「播種時期」及「收穫時期」

萌芽時期

林先生於一九二四年赴美留學期間目睹美國工業發達學見日常用品無不應有盡有且利用科學及機械技能使其製品生產快捷數量日益增加回國祖國工業落後貧乏而利權外溢殊感惋惜細查美國進口之桐油每年由祖國輸入為數甚鉅桐油為祖國之特產是漆油製造之主要原料林先生有見及此乃悉心向漆油製造方面研究

播種時期

一九二九年林先生在美國紐約 PAINT INSTITUTE 工業化學系畢業後再到美 INSTITUTE OF PAINT AND VARNISH RESEARCH 深造一九三一年發動招股準備回國設廠獲族親及友好熱烈支持及踴躍投資後乃於同年返國先到上海再至廣州最後決定在九龍設廠經多時之積極籌備「菊花牌」各類漆油遂於一九三二年面世

收穫時期

中華漆廠戰後復員由於「菊花牌」漆油出品歷史悠久信用卓著價廉物美銷路逐年增加一九五八年鑑於廠房不敷應用在官塘自建工廠大廈佔地達三萬平方尺樓高六層並添置最新式機器加強科學管理以配合大量生產提高出品水準除漆油調合漆油噴漆漆油船漆漆油及乳膠漆外更不斷研究創製新出產品及工業用之特殊漆如塑膠玩具所用之種種不同噴漆五金用之抗熱漆防腐漆等以配合日益漸進之工業所需業務求品質精益求精盡善盡美數十年來中華漆廠業務蒸蒸日上產品風行各地皆由林先生策劃周詳指導有方賴以全廠員工衷誠合作始有今日規模宏大之成就也

台灣南端巴士海峽 發現死亡海域

氣流混亂水流湍急甚多暗礁 兩年來連同僑寧號八輪失事

【中央社台北廿七日電】台灣南端巴士海峽，因氣流混亂，水流湍急，且多暗礁，已發現為「死亡海域」。兩年來，連同僑寧號八輪失事，造成重大損失。據悉，該處海流複雜，風浪頻繁，且海底地形險峻，暗礁密布，航行極為危險。近兩年來，已有八艘輪船在此失事，其中一艘為僑寧號。據有關部門調查，該處海流受地形影響，流速極快，且方向不定，加上風力強勁，易造成船隻失控。此外，該處海底多為暗礁，船隻一旦觸礁，即有沉沒之虞。目前，有關部門正加強該處之航行安全，並提醒船隻在該處航行時，應格外小心，並注意氣象變化。

美國原則同意 沖繩交還日本

無意解散國會決定競選連任

【華盛頓廿七日電】美國政府原則上同意將沖繩交還日本。此項決定係根據一九七二年美日沖繩合意，旨在恢復日本對沖繩之行政管轄權。然而，美國政府強調，此項決定並不影響美國在沖繩之軍事基地，亦不影響美國在該地區之安全利益。此外，美國政府亦表示，無意解散國會，並決定競選連任。此項決定引起日本各界之廣泛關注，認為此舉將有助於日本之經濟發展與國際地位之提升。然而，亦有部分人士認為，沖繩之歷史與文化與日本關係密切，交還日本後，應加強對其歷史與文化之保護與傳承。

高辛烷汽油含有毒素 日本警告駕駛人注意

日本警署警告駕駛人注意

【東京廿七日電】日本警署警告駕駛人注意，高辛烷汽油中含有毒素，長期使用可能對人體健康造成損害。據悉，該種汽油含有鉛、錫等金屬元素，這些元素在燃燒過程中會產生有毒物質，隨廢氣排出，對人體呼吸系統造成威脅。此外，長期吸入這些有毒物質，還可能導致心臟、肺部等器官受損。日本警署呼籲駕駛人，在購買汽油時應選擇無鉛汽油，並注意車內之通風情況，以減少吸入有毒物質之風險。同時，警署亦提醒駕駛人，應定期檢查車輛之排放系統，確保其正常運作，以減少廢氣之排放。

香港工業生產之再發展

慶祝第廿七屆工業展覽會開幕

【香港廿七日電】香港工業生產在過去一年中，已呈現復甦之勢。為慶祝第廿七屆工業展覽會開幕，香港政府特舉辦多項活動，以展示香港工業之發展成果。此次展覽會將展出各類工業產品，包括機械、電子、紡織等，旨在向公眾展示香港工業之技術水平與生產能力。此外，政府亦將舉辦多場講座與研討會，探討工業生產之未來發展方向。據悉，香港工業在過去一年中，已克服重重困難，實現了生產之穩定增長。這主要得益於政府之政策扶持與企業之努力。未來，政府將繼續加大對工業之支持力度，推動工業之轉型升級，為香港經濟之繁榮穩定做出貢獻。

美越軍警掃蕩西貢黑市

美越軍警掃蕩西貢黑市

【西貢廿七日電】美國與越南軍警聯合掃蕩西貢黑市，逮捕多名嫌犯，繳獲大量毒品與武器。據悉，此次行動旨在打擊西貢之毒品交易與非法武器流通，維護社會治安。行動中，美越軍警在多個地點展開搜查，發現多個藏匿毒品與武器之窩點。目前，已有數名嫌犯被捕，並被移送司法機關處理。此外，警方亦繳獲大量毒品與武器，包括手槍、步槍等。此次行動顯示了美越兩國在打擊犯罪方面之合作與決心。未來，兩國將繼續加強合作，共同打擊各類犯罪活動，維護社會之安寧與穩定。



美越軍警掃蕩西貢黑市，逮捕多名嫌犯，繳獲大量毒品與武器。

日本各地嚴寒 東京長野風雪

【東京廿七日電】日本各地嚴寒，東京、長野等地出現大雪，交通受阻。據悉，此次嚴寒天氣是由於一股強勁之冷空氣南下所致。在東京，街道被大雪覆蓋，許多車輛被困在路邊。在長野，大雪導致多處道路封閉，交通陷入癱瘓。此外，其他地區如大阪、名古屋等亦出現降雪。氣象部門提醒市民，應做好防寒準備，並注意交通安全。在嚴寒天氣下，道路濕滑，能見度低，駕駛人應減速行駛，並保持安全車距。同時，市民亦應注意保暖，防止感冒與凍瘡之發生。

炸毀美軍火列車 日左派學生企圖

【東京廿七日電】日本左派學生企圖炸毀美軍火列車，被警方及時發現並制止。據悉，該名學生在列車經過時，企圖向列車投擲炸彈，但被警方及時發現並制止。目前，該名學生已被警方逮捕，並移送司法機關處理。警方表示，此次行動旨在打擊恐怖主義，維護社會治安。在嚴厲打擊下，其他類似行動亦未再發生。此項行動顯示了日本警方在維護社會治安方面之決心與能力。未來，警方將繼續加強對恐怖主義之打擊，確保社會之安寧與穩定。

西班牙設癌症檢查站 免費為國人檢查身體

【馬德里廿七日電】西班牙政府設癌症檢查站，為國民提供免費癌症檢查服務。據悉，該檢查站將為國民提供多種癌症之檢查服務，包括肺癌、肝癌、胃癌等。檢查過程簡單快捷，且完全免費。政府呼籲國民踴躍參加檢查，以便及早發現與治療癌症。此外，政府亦將加強對癌症之宣傳與教育，提高國民對癌症之認識。此項服務顯示了政府對國民健康之重視與關懷。未來，政府將繼續擴大此項服務之覆蓋範圍，為更多國民提供健康保障。

越共炮轟邊境特種兵營 免為國人檢查身體

【河內廿七日電】越共炮轟邊境特種兵營，造成多人傷亡。據悉，此次炮轟行動是由越共組織發動之，旨在打擊邊境之特種兵營。目前，已有數名特種兵受傷，營地亦受損。政府已加強邊境之防禦，並對受傷人員進行救治。此外，政府亦呼籲國民保持冷靜，並配合政府之各項措施。此項行動顯示了越共組織之暴力傾向，亦提醒國民應加強自我保護意識。未來，政府將繼續加強邊境之防禦，確保國民之安全與穩定。

國際警察的任務 與梅可達博士一席談

【本報駐台北記者張子超專訪】國際警察的任務與挑戰，與梅可達博士一席談。梅可達博士指出，國際警察之任務日益繁重，不僅要打擊跨國犯罪，還要維護國際安全與穩定。他認為，國際警察應加強合作，共同打擊各類犯罪活動。此外，梅可達博士亦談到了國際警察之挑戰，包括資金不足、技術落后等。他呼籲各國政府應加大對國際警察之支持力度，提高其打擊犯罪之能力。此項專訪顯示了國際警察在維護國際安全方面之重要性，亦提醒各國政府應重視對國際警察之支持與合作。

基督教聯合會開幕 讚揚台灣建設進步

【台北廿七日電】基督教聯合會開幕，讚揚台灣建設進步。據悉，該會將致力於推動台灣之社會進步與發展，並加強與國際社會之交流與合作。此外，該會亦將關注社會公益事業，為有需要之人士提供幫助。此項開幕典禮顯示了基督教聯合會對台灣之信心與支持。未來，該會將繼續為台灣之繁榮穩定做出貢獻。

會中發言受到重視 墨國處理皮底

【墨西哥城廿七日電】墨西哥政府重視會中發言，並積極處理皮底問題。據悉，政府將採取措施，加強對皮底問題之調查與處理，以維護社會治安。此外，政府亦將加強對公眾之宣傳與教育，提高國民對皮底問題之認識。此項行動顯示了墨西哥政府對社會治安之重視與決心。未來，政府將繼續加強對皮底問題之打擊，確保社會之安寧與穩定。



泰國密切合作，對付邊境共黨。大馬路時時出動空軍作戰。

泰國密切合作 對付邊境共黨

【曼谷廿七日電】泰國政府密切合作，對付邊境共黨。據悉，泰國政府將加強與鄰國之合作，共同打擊邊境之共黨勢力。此外，泰國政府亦將加強對邊境之防禦，並對共黨勢力進行嚴厲打擊。此項行動顯示了泰國政府對邊境安全之重視與決心。未來，泰國政府將繼續加強與鄰國之合作，確保邊境之安寧與穩定。

輕型颱風羅娜 迫近呂宋中部

【馬尼拉廿七日電】輕型颱風羅娜迫近呂宋中部，當地居民應做好防範準備。據悉，颱風羅娜將帶來強風與暴雨，對當地之生命財產安全造成威脅。氣象部門提醒居民，應做好防範準備，並避免在戶外活動。此外，政府亦將加強對颱風之監測與預報，確保居民之安全。此項提醒顯示了氣象部門對居民安全之重視與關懷。未來，政府將繼續加強對颱風之監測與預報，確保居民之安全。

泰馬密切合作 對付邊境共黨

【曼谷廿七日電】泰國政府密切合作，對付邊境共黨。據悉，泰國政府將加強與鄰國之合作，共同打擊邊境之共黨勢力。此外，泰國政府亦將加強對邊境之防禦，並對共黨勢力進行嚴厲打擊。此項行動顯示了泰國政府對邊境安全之重視與決心。未來，泰國政府將繼續加強與鄰國之合作，確保邊境之安寧與穩定。

中國學人在美國 太空地質學家趙景德

【華盛頓廿七日電】中國學人在美國，太空地質學家趙景德。據悉，趙景德將參與多項太空地質學研究，為人類探索太空做出貢獻。此外，趙景德亦將加強與國際社會之交流與合作，推動太空地質學之發展。此項行動顯示了中國學人在國際科學領域之影響力與貢獻。未來，中國學人將繼續加強與國際社會之合作，為人類之進步做出貢獻。

節恩感渡靜軍美 戰反食絕人十數

【華盛頓廿七日電】美國軍隊在戰場上取得重大勝利，節恩感渡靜軍美。據悉，美國軍隊在戰場上表現英勇，成功擊敗了敵方之軍隊。此項勝利顯示了美國軍隊之戰鬥力與決心。未來，美國軍隊將繼續加強訓練，提高其戰鬥力，為維護國家之安全做出貢獻。

新田鎮撤銷禁煙區 嚴禁煙草種植

【新田廿七日電】新田鎮撤銷禁煙區，嚴禁煙草種植。據悉，新田鎮政府將採取措施，嚴禁煙草之種植與銷售，以維護社會治安。此外，政府亦將加強對煙草之宣傳與教育，提高國民對煙草之認識。此項行動顯示了政府對社會治安之重視與決心。未來，政府將繼續加強對煙草之打擊，確保社會之安寧與穩定。



泰馬密切合作，對付邊境共黨。大馬路時時出動空軍作戰。

泰馬密切合作 對付邊境共黨

【曼谷廿七日電】泰國政府密切合作，對付邊境共黨。據悉，泰國政府將加強與鄰國之合作，共同打擊邊境之共黨勢力。此外，泰國政府亦將加強對邊境之防禦，並對共黨勢力進行嚴厲打擊。此項行動顯示了泰國政府對邊境安全之重視與決心。未來，泰國政府將繼續加強與鄰國之合作，確保邊境之安寧與穩定。

輕型颱風羅娜 迫近呂宋中部

【馬尼拉廿七日電】輕型颱風羅娜迫近呂宋中部，當地居民應做好防範準備。據悉，颱風羅娜將帶來強風與暴雨，對當地之生命財產安全造成威脅。氣象部門提醒居民，應做好防範準備，並避免在戶外活動。此外，政府亦將加強對颱風之監測與預報，確保居民之安全。此項提醒顯示了氣象部門對居民安全之重視與關懷。未來，政府將繼續加強對颱風之監測與預報，確保居民之安全。

泰馬密切合作 對付邊境共黨

【曼谷廿七日電】泰國政府密切合作，對付邊境共黨。據悉，泰國政府將加強與鄰國之合作，共同打擊邊境之共黨勢力。此外，泰國政府亦將加強對邊境之防禦，並對共黨勢力進行嚴厲打擊。此項行動顯示了泰國政府對邊境安全之重視與決心。未來，泰國政府將繼續加強與鄰國之合作，確保邊境之安寧與穩定。

中國學人在美國 太空地質學家趙景德

【華盛頓廿七日電】中國學人在美國，太空地質學家趙景德。據悉，趙景德將參與多項太空地質學研究，為人類探索太空做出貢獻。此外，趙景德亦將加強與國際社會之交流與合作，推動太空地質學之發展。此項行動顯示了中國學人在國際科學領域之影響力與貢獻。未來，中國學人將繼續加強與國際社會之合作，為人類之進步做出貢獻。

節恩感渡靜軍美 戰反食絕人十數

【華盛頓廿七日電】美國軍隊在戰場上取得重大勝利，節恩感渡靜軍美。據悉，美國軍隊在戰場上表現英勇，成功擊敗了敵方之軍隊。此項勝利顯示了美國軍隊之戰鬥力與決心。未來，美國軍隊將繼續加強訓練，提高其戰鬥力，為維護國家之安全做出貢獻。

新田鎮撤銷禁煙區 嚴禁煙草種植

【新田廿七日電】新田鎮撤銷禁煙區，嚴禁煙草種植。據悉，新田鎮政府將採取措施，嚴禁煙草之種植與銷售，以維護社會治安。此外，政府亦將加強對煙草之宣傳與教育，提高國民對煙草之認識。此項行動顯示了政府對社會治安之重視與決心。未來，政府將繼續加強對煙草之打擊，確保社會之安寧與穩定。

蘇聯國防部長揚言

國際局勢對蘇不利

蘇須增軍備戰

指美及西方國家展開軍備競賽

【路透社莫斯科廿七日電】蘇聯國防部長朱可夫昨日在蘇聯最高蘇維埃會議上，揚言蘇聯必須增加軍備，以應付目前國際局勢對蘇聯不利之威脅。朱可夫在會中，指責美及西方國家，正展開一場軍備競賽，以威脅蘇聯之安全。他並揚言，蘇聯將不惜任何代價，以維護其安全。朱可夫並揚言，蘇聯將不惜任何代價，以維護其安全。朱可夫並揚言，蘇聯將不惜任何代價，以維護其安全。

美與歐洲國家

出面維持金價

美財政部擬向各國進行黃金談判

【路透社華盛頓廿七日電】美財政部今日宣佈，將與歐洲各國進行談判，以維持金價之穩定。財政部長貝克今日在國會聽證會上表示，美政府將與歐洲各國進行談判，以維持金價之穩定。貝克表示，美政府將與歐洲各國進行談判，以維持金價之穩定。貝克表示，美政府將與歐洲各國進行談判，以維持金價之穩定。

抗議政府安全措施

法航空中小姐

定下週二罷工

【路透社巴黎廿七日電】法國航空中小姐今日宣佈，將於下週二舉行罷工，以抗議政府之安全措施。罷工委員會表示，政府之安全措施，已嚴重威脅到航空中小姐之安全。罷工委員會表示，政府之安全措施，已嚴重威脅到航空中小姐之安全。罷工委員會表示，政府之安全措施，已嚴重威脅到航空中小姐之安全。



司公空航以典雅 彈榴手投人被 傷受人五十有

【路透社巴黎廿七日電】巴黎雅典航空公司今日宣佈，將與工會進行談判，以解決罷工問題。雅典航空公司表示，將與工會進行談判，以解決罷工問題。雅典航空公司表示，將與工會進行談判，以解決罷工問題。



義大利電影界一九六九年金球獎 獲獎最佳女演員金球獎

美科學技術新聞

皮膚病新診斷法

以光線照射皮膚

【路透社華盛頓廿七日電】美國皮膚病專家今日宣佈，已發明一種新診斷法，以光線照射皮膚，以診斷皮膚病。專家表示，這種新診斷法，可以準確地診斷出各種皮膚病。專家表示，這種新診斷法，可以準確地診斷出各種皮膚病。專家表示，這種新診斷法，可以準確地診斷出各種皮膚病。

太空人攜回月岩標本

發現晶體石頭

三位太空人於登陸車內暢談月經

【路透社華盛頓廿七日電】三位美國太空人今日宣佈，已於登陸車內暢談月經，並發現晶體石頭。太空人表示，他們在月球上發現了晶體石頭。太空人表示，他們在月球上發現了晶體石頭。太空人表示，他們在月球上發現了晶體石頭。

蘇作家狗咬狗

蘇洛科夫抨擊

【路透社莫斯科廿七日電】蘇聯作家蘇洛科夫今日抨擊蘇聯作家，指其行為不端。蘇洛科夫表示，蘇聯作家之行為，已嚴重損害了蘇聯作家之聲譽。蘇洛科夫表示，蘇聯作家之行為，已嚴重損害了蘇聯作家之聲譽。蘇洛科夫表示，蘇聯作家之行為，已嚴重損害了蘇聯作家之聲譽。

丹麥性展收得

計劃捲土重來

【路透社哥本哈根廿七日電】丹麥性展今日宣佈，已計劃捲土重來。性展委員會表示，將在下週舉行性展。性展委員會表示，將在下週舉行性展。性展委員會表示，將在下週舉行性展。

鼻病常識

鼻病之害，不可忽視。本診所專治各種鼻病，如鼻炎、鼻膜炎、鼻中隔偏曲等。採用最新療法，見效快，不復發。地址：香港中環皇后大道中。

鼻病殘症

鼻病殘症，痛苦萬分。本診所採用祖傳秘方，專治各種鼻病殘症。如鼻塞、流涕、頭痛等。地址：香港中環皇后大道中。

英機客約飛航英

英機客約飛航英，脫失突件零擊引。落降全安機飛幸。地址：香港中環皇后大道中。

英機客約飛航英

英機客約飛航英，脫失突件零擊引。落降全安機飛幸。地址：香港中環皇后大道中。

英機客約飛航英

英機客約飛航英，脫失突件零擊引。落降全安機飛幸。地址：香港中環皇后大道中。

英機客約飛航英

英機客約飛航英，脫失突件零擊引。落降全安機飛幸。地址：香港中環皇后大道中。

英機客約飛航英

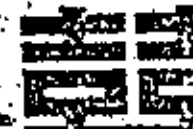

英機客約飛航英，脫失突件零擊引。落降全安機飛幸。地址：香港中環皇后大道中。

英機客約飛航英

英機客約飛航英，脫失突件零擊引。落降全安機飛幸。地址：香港中環皇后大道中。

現貨工廠出售
新加坡三巴旺10號正華工業大廈
一、三兩單邊 樓高九層
四樓止滿呎 六、五樓止滿呎
洽購電話 K 208857 K 207858 梁洽

[illegible]

我倆情投意合，敬得雙方家長同意，謹訂於
 一九六九年十一月廿八日（星期五）在
 香港舉行婚禮，特此敬告。

諸親友

李權榜 同啓
 馮麗明

本廠已遷九龍塘窩高離道廿四號，及九龍茶
 葉批發46地段，電話K八八九九〇。香港辦
 事處：德輔道中八十四號榮記大廈三〇三室，
 電話H式四四四四室。

雅士木品廠遷址啓事

公曆一九六九年十一月廿八日（星期五）
下午五時半爲本公司開業敦請
香港大酒店總經理
高智夫 人 主持剪綵典禮是日敬備
酒會恭候
各界光臨指導曷勝榮藉

珠寶石有限公司董事會敬約

酒地點：九龍香港大酒店地下G1
會時間：下午五時至七時

何東產業有限公司

HOTUNG ESTATES LTD.

電話: K812986 K935757

長旺大廈

九龍旺角
旺角道—長旺道
交界

10年
分期付款

月付\$287.80
即做業主

旺中帶靜
本月入伙
房房有窗
獨立水錶
電梯上落
管理完善
歡迎參觀

旺角區積極籌辦香港節 花車設計妙

大巡遊南北獅龍彩鳳麒麟俱全

【本報訊】旺角區各界籌辦香港節委員會，現正積極籌備中。該會主席陳志強表示，今年香港節的主題是「慶祝香港回歸祖國」，並將於明年一月一日舉行。屆時將有花車巡遊、舞龍舞獅、彩鳳麒麟等表演，以慶祝這一盛事。



花車設計妙

青年議會成立

為青年人提供發表意見的場所

【本報訊】香港青年議會，於昨日（十九日）正式成立。該會由多位青年代表組成，旨在為青年人提供一個發表意見、參與社會事務的平台。會長表示，青年議會將致力於反映青年的心声，並為社會發展貢獻力量。



英籍記者巴里曼

申請入英籍啓事

本人現正申請入英籍，如有任何查詢，請洽本律師樓。

更換姓名啓事

本人因故更換姓名，特此公告。

全安火燭保險有限公司啓事

本公司現正接受各類火險業務，如有需要，請洽本公司。

牙醫鄭社賢啓

本人現任牙醫，專治各類牙科疾病，地址：香港高等法院原訟案。

香港高等法院原訟案

關於某某案之判決，特此公告。

鄭社賢牙醫開業通告

本人現已開業，特此通告。

先嚴邵公介人 錦濤府君之喪於昨（廿六）日在香港殯儀館出殯

特此公告。

謝

本人特此鳴謝某某之協助。

香港高等法院遺產庭

關於某某遺產之分配，特此公告。

中山僑商會旅行通告

本會將於下月舉行旅行團，特此通告。

工廠地出售

現有工廠地一塊出售，有意者請洽。

香港高等法院

關於某某案之判決，特此公告。

通告

關於某某事項之通知，特此公告。

英國設計登記第九四三三〇八號

關於某某設計之登記，特此公告。

物業出售

現有物業一塊出售，有意者請洽。

永華膠業製造廠啓事

本廠現正接受各類膠業業務，特此啓事。

圖解

關於某某事項之圖解，特此公告。

永華膠業製造廠啓事

本廠現正接受各類膠業業務，特此啓事。

物業出售

現有物業一塊出售，有意者請洽。

官塘廠地連建築物業招標

現有官塘廠地連建築物業招標，有意者請洽。

香港高等法院

關於某某案之判決，特此公告。

通告

關於某某事項之通知，特此公告。

坐落繁盛商業區之貴重市樓樓宇

現有市樓樓宇出售，有意者請洽。

九龍柯士甸道壹八號招標出售

現有市樓樓宇招標出售，有意者請洽。

圖解

關於某某事項之圖解，特此公告。

圖解

關於某某事項之圖解，特此公告。

香港大新有限公司召集股東尋常年會

本公司將於下月舉行股東尋常年會，特此公告。

取消頂讓聲明

本人特此聲明取消頂讓。

聲明啓事

本人特此聲明。

重要聲明

本人特此聲明。

拍賣九十二寸鐵造機

現有鐵造機拍賣，有意者請洽。

拍賣九十二寸鐵造機

現有鐵造機拍賣，有意者請洽。

拍賣九十二寸鐵造機

現有鐵造機拍賣，有意者請洽。

拍賣九十二寸鐵造機

現有鐵造機拍賣，有意者請洽。

拍賣九十二寸鐵造機

現有鐵造機拍賣，有意者請洽。

先夫連公炳基府君之喪

先夫連公炳基府君之喪，特此公告。

先夫連公炳基府君之喪

先夫連公炳基府君之喪，特此公告。

先夫連公炳基府君之喪

先夫連公炳基府君之喪，特此公告。

先夫連公炳基府君之喪

先夫連公炳基府君之喪，特此公告。

先夫連公炳基府君之喪

先夫連公炳基府君之喪，特此公告。

先夫連公炳基府君之喪

先夫連公炳基府君之喪，特此公告。

先夫連公炳基府君之喪

先夫連公炳基府君之喪，特此公告。

先夫連公炳基府君之喪

先夫連公炳基府君之喪，特此公告。

先夫連公炳基府君之喪

先夫連公炳基府君之喪，特此公告。

卅五船員安然返港

[illegible][illegible]

(六) 教育官 (專科) 儀器工役 (男性) (教育司署)
(七) 助理教育官 (專科) 儀器工役 (男性) (教育司署)
(八) 合作監察員 (男性) (派委處)
(九) 統計督員 (男性) (統計處)
有關於工役之詳細情形請參閱日英文報紙。
(十) 工役總辦 (統計處及規土) 此職位為長期性質，惟受聘者需經試用兩年，如受聘者為已婚女性則屬臨時性質僱員。日後如有機會升為長期僱員 (技術)
(甲) 察院
(1) 持香港海峽殖民地之文憑或高級證書等同等資歷，及具有領取該等資歷後發給一年在紡織方面從事與計織及製衣之實際工作經驗，能以英語發給保證。
如有教學經驗者可獲優先考慮。
(2) 月薪由九百五十六元起分次遞增至一千四百六十四元止。
女性：月薪由七百零二元起分次遞增至一千一百零二元止。

警開動之磅車職一區警備

在九六九年十二月二十八日憲報公佈招標承投在下列地點安良以便

香港

(一) 依治五世紀念公園
(二) 山頭公園
(三) 維多利亞球場
(四) 香港灣仔大球場
(五) 寶靈道網球場
(六) 修頓球場
(七) 植樹公園

九龍

(一) 覺士道遊藝場
(二) 九龍仔公園(兒童遊藝場及更衣室)
(三) 九龍新市街(兒童遊藝場)
(四) 香港區政府中央公園(十四樓市政事務處康樂及
中宵夜聚樂一切詳情，亦可向該處洽詢)

市政事務處秘書 佈

交通處佈告

香港法例第二百一十號 道路交通(道路與標誌)

見刊卷十五第

[illegible][illegible]

西人家庭
請湊仔亞媽
住淺水灣區西人請湊仔亞媽一名

(丙)職責：在香港工業學院教授機械織造及服裝縫接補之技本理論及實習，兼取締者須負紡織工業所需材料，例如紡織用化學藥，織維技術等，負責紡織工廠各機織機之管理以及賬務，及担任教職責。

凡對上滿級而有宏者，請國府各當部處，或國府機關索取聘書，需索資格，經妥後發給函於一九六九年十二月八日前回香港經濟發展局審慎核對，經大夏四局董事署呈報核議後，申請人如欲延後日後大夏局內仍未獲通知者，可隨時申請補給已作落選處理。

小販管理員(男性)：由市政事務處聘職為管理小販之小販。應徵者須將總身之戶口證及生於本港一九六三年十二月三十一日十七、

大清高宗純皇帝
 聖旨
 交遊處長 薛 璣
 奏請
 將以對開而車前街須改設驛署，城門道，關門口，日里，口里，等處，至上午六時正
 盛京大門口新區及曉士一面道路以便在該處開闢一條行人天橋。為車馬開闢工役以
 便大寬口新區及曉士一面道路以便在該處開闢一條行人天橋。為車馬開闢工役以
 將以對開而車前街須改設驛署，城門道，關門口，日里，口里，等處，至上午六時正
 屆時將該處巡檢交遊處總巡批指示駕車人士
 交遊處處長 薛 璣

一、業務經理
二、染廠經理
三、紗廠副廠長
薪俸及年獎從優，並享有一般派遣外地工作人員特殊待遇及其他福利。

（新亞社）機務團
手持靶物，操行脫手，
在街上與警察相見，

竊携匪幫
年兩囚控

廣告設計

經驗，對廣告圖畫、中
青年本港個人處理廣告
函信箱16192號。

需略憶英詞辭金價厚，辦公則足語覽
H 式四四九〇六零治

英聯邦護衛組

本處為加強本港治安起見特訓練一般青年護衛員經
官施壯力後各大小廈貨倉工廠忠誠看守及維持各社
會秩序同時以最新方法特種押運解解信信用可靠服務
彌敦道 3 號胡社生行旋轉餐廳後樓按 20 室 八八七九

香港政府物料供應處佈告

本處在（一九六六年）十二月二十八日應領公債國庫券供供應，列各項：

一、四、卅二、三（即爲星期五）上午九時或於九龍觀塘仁德街會堂第二樓小販展覽場及龍舖於本年十二月十四、十五、十六、廿五日，俱爲星期四。上午九時卅分另設銅鑼灣荷李活道市三樓小販展覽場原區，久設開。

二、應領公債限在十八至十九歲間，在本港選擇居留最少兩年，親力親爲，身高不少過五呎四吋，體重一百一十磅，能寫華文，且須容許親身担任輪值工作，受紀律約束等。

此職薪由每月十三元起過額增至五百五十一元。新入低者在服務六個月後底薪可升至每月三百四十元。第一年終時底薪將增至三百六十元。

拍賣 附登之現貨物等
及什物等

茲承軍政部撥充之命定於一九六九年十一月廿八日(即陽曆一十一年九月十七號)在香港皇后大道中十六號福興大廈二〇五室本拍賣行內將現貯在該場影射道之同國貨部雜貨、罐頭食品、傢俱、漆油、新貨齊食及新界黑島兵房之必需品等項，波浦牛牙頭鑽、綢緞、棉織、桂油、新貨齊食、毛料、乳膠、鋼網、鋼板、電風扇等，工場用具、便櫥、帆布、電池、以類件、靴鞋、斗笠、毛巾、毛氈、取襪、磨盤及木器等件概分三批拍賣，如欲投標者，請先向本拍賣行索取目錄及章程，並預交押銀壹千五百元，乃得前往各地址觀看(此謂備務)。其餘有欲向該署投標者，須於下星期二即定議成(現議務)之前，將標單及押銀交與該署中前收買支票處不接納。下週後若有任何簡章或意外之事，與諸商會自誤。特此聲明。

一九六九年十月二十三日

應徵者請親函中英文詳細履歷，希望薪酬，寄華僑日報箱八九〇號。不合者原件退回，絕對守秘。



模規

貝光驗

道大：店德
海希：店文
拿加：店文

香港商業專科學校


十二月份新班通告

選科：英文會計簿記 個人秘書學 別文速記
打字 商業信札 電動打字 中文會計簿記
進修科：英語會話 商業英文 進出口文件及計價
銀行押匯 珠算

各班果呈向安院按圖寄書信學費票單

投標將紙紙可下開各處領取
 (一) 香港北角海傍政府物料供應處購買部
 (二) 香港皇后大道中政府公共房屋地下政府房屋管理處中區分處
 (三) 九龍旺角彌敦道七百五十一號地下政府房屋管理處
 政府物料供應處處長 林美

一九六九年十一月廿六日
電話：三九四四六
香港拍賣有限公司啓



香港拍賣有限公司拍賣廣告

名貴地毯出投

啓者茲定於一九六九年十月一日（星期一）下午三時在零港希爾頓酒店（CAVAL ROOM）頭廳將名貴地毯一批當衆出賣以價高者得爲知悉細情形可於上述時間開鑒至晚投買可也

電話：三二九四六

香港拍賣有限公司啓

新聘請職員啓事

香港國際音樂節
榮譽貢獻

日本愛樂交響樂團
董麟 柯斯堅納
杜柏曼 杜柏曼
地點：大會堂音樂廳
二月一日至五日 下午八時
會由十二月二日至四日 下午五
五元，十元，二十元，三十元
三元，八元，十元，十二元
二十元
在香港亞歷山大廈 謀得利
九龍金馬倫道六號 通利琴
及每日下午在大會堂發售

副水手長陳志成接受訪問時情形
(本報記者攝)



一第東遠 大宏

昌茂
司公鏡眼

確準美廉 鏡配

【白街西新利】號七十五中
面對九大灣鐘餅、店店銀
角旺、厦大港海、港芬

銀行公會

詳細章程及上課時間表備索

中區等事處、廣東銀行大廳五〇四號
 日波校校址、銅鑼灣禮道五十號二樓
 北角英皇道二一九號二樓
 九龍地盤道五〇一號二樓
 尖沙咀山林道四三號二樓
 中環德輔道中二二號地下

H232007
 H77297
 H78191
 K56396
 K61563
 H41212

從置事務一處通告


本處在一九六九年十一月二十日及二十八日政府憲報公布經承辦
九龍新區之得標人
投標者於核校投標時必須註明有關工作之職能，蓋政府對於投標
時持此比量。

投標者必須納押銀一百元。核校後將按金地點寄往香港路政處司
道四座二樓地庫房號收領。寄港後須領取合約書第一卷八項工程服務可
選別圖樣一分或九龍路政處四百零五號九龍中央郵政局大廳五樓投標局同
意照辦。

投標格式紙及詳情情形可到九龍沙咀中環道三十四號工務處四樓第
三零一室索取。領取時須出示由上列地址之一辦事處發出之支票收條。

從置事務處處長 區歲棠

[illegible]



6

鐸支
 皮光滑工作
 之固OK鐸支
 有OK字樣。

2H/40
鐸支
 請包拉面筆
 之零即可使
 方贈任何點

K847651
 H722790
 K935891
 K815647

話：224141

無綫電生楊正文步出機場時情形
(本報記者攝)

聖誕禮物通告

會員銀行乘此聖誕節將臨之際，再請負責人員與職員廢除交換禮物之習俗。本會對於此項問題，曾公開發出應顯明指出，銀行顧客對於是項措

此舉以須繳納銀二百元。繳納完銀金地稅者准其登報收買舊幣。茲將政府所定第一種車牌可登報收買或帶信通知銀庫以便領取之香港車牌分列各別如下：第一等或九個號碼者四百零五號九龍中中央郵政局大廣五樓郵務司署及銅鑼灣分署；第二等或八個號碼者四百零六號九龍中中央郵政局大廣五樓郵務司署及銅鑼灣分署；第三等或七個號碼者四百零七號九龍中中央郵政局大廣五樓郵務司署及銅鑼灣分署；第四等或六個號碼者四百零八號九龍中中央郵政局大廣五樓郵務司署及銅鑼灣分署。

投標格式紙及詳細情形可到九龍沙咀中間路十四號香港事務處處長處索取。索取時須出示由上述何一辦事處發出的投標憑單。

香港事務處處長 區歲棠

香 港 富 華 法 院

一九六七年度破產案第三十三宗

爲關於在東界泰洲街第十三號門牌A WING KEE WEAVING FACTORY 第

DAY **溜冰妙舞**

大的冰上歌舞

大場面！


香港會場

**25週年
銀禧紀念**


星期日
\$7.50, \$10.00, \$15.40, \$18.00
\$18.00, \$21.00, \$25.00, \$28.00
\$28.00, \$37.60, \$42.80, \$54.40
黃金價銀牌 (祇收最長三銀價位)
四位以上另有特價

聯德娛樂有限公司
香港皇后大道 電話：2234681

對面
鑽石唱片公司
二樓 九龍彌敦道40號




ESAB



OK電

拉力強 綽綽有餘
容易 精細 耐穿
每支均印有



手挽式

全套配備
帶綫好手
即不需要
件。

旺角新祺地街二七一號 電話：二一七

灣仔譚臣美一百零 電話：二一七

大埔咀大馬路七十四號 電話：二一七

旺角新填地街四三九號 電話：二一七

電話：二一七

電話：二一七

電話：二一七

電話：二一七

昌洋行

於仁大厦十一樓 電話：二一七



舉得以澈底消除。

旨的，爲使送禮與銀行負責人與
住，同時事實上倘有任何交換禮物之

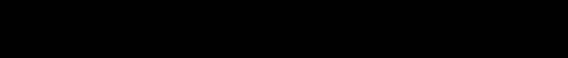
茲擬於不久離境上開破產案之第一次債權凡本案未登記之債權人應於一九六九年十二月十三日前到破產管理員署登記否則不能參與此次攤還債款此告

搬源債款預告

破產管理官 賀 讀
聖受託人

MORRIS CHASE
HOLIDAY ON ICE
 世界最偉大卡士！
 跑馬地
 今晚七點半
 票價：星期一至五 \$35.50, 60.00
 星期六、日及假期 \$35.50, 40.70, 55.00
 ★★★★★ 十二歲以下小童半價
 ★★★★★ 團體訂票另議
 預告處：戲院、特約售票處
 香港：華行、北角廣利小輪碼頭
 上海：馬場、九龍旺角新鴻基CG

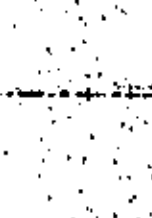
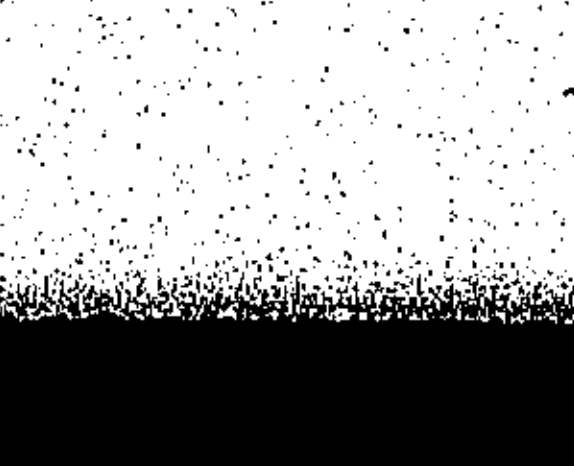
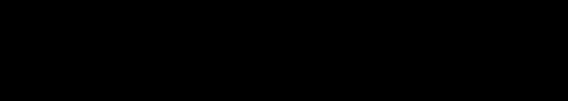
經銷：英發達聯購大
總代理：維



Abstract

100

100



第廿七屆工展今開幕

由護督主持按鈕禮

護督羅民爵下午四時蒞臨工展會場

【本報訊】第廿七屆工展會場，經各籌備委員會，各項籌備工作，已告完成。定於今日（廿八）下午四時，由護督羅民爵主持按鈕禮，正式開幕。屆時將有各界代表，及僑胞蒞臨參觀。按鈕禮儀式，由護督羅民爵主持，並由各界代表，及僑胞蒞臨參觀。按鈕禮儀式，由護督羅民爵主持，並由各界代表，及僑胞蒞臨參觀。按鈕禮儀式，由護督羅民爵主持，並由各界代表，及僑胞蒞臨參觀。

感言

廠商會會長莊重文



將屆廿七屆工展開幕之際，回顧過去，感觸良多。本會自成立以來，一直致力於促進香港工業之發展，並與各界合作，共同為香港之繁榮而努力。此次工展之舉辦，不僅是展示香港工業成就之良機，更是加強與各界聯繫之契機。本會將竭盡全力，為僑胞提供優質之服務，並希望各界人士能踴躍參加，共同為香港之未來而努力。

莊會長授旗劉世仁部長

勉公安部發揚服務精神

【本報訊】莊重文會長於昨日（廿七）下午，在工展會場，向劉世仁部長授旗。劉部長在致辭時，勉勵公安人員發揚服務精神，為市民提供優質之服務。劉部長表示，公安人員是社會之基石，必須時刻保持警惕，並加強與市民之溝通，以維護社會之安寧。莊會長在致辭時，感謝劉部長對香港治安之貢獻，並表示本會將繼續支持公安人員之工作，共同為香港之繁榮而努力。

蘇浙同鄉會銀樂隊

今晚工展會場演奏

【本報訊】蘇浙同鄉會銀樂隊，將於今晚（廿八）晚上，在工展會場演奏。該樂隊由多位優秀之音樂家組成，演奏曲目豐富多樣，包括多首膾炙人口之民樂。此次演奏，旨在為僑胞提供高品質之文化娛樂，並促進同鄉間之交流與合作。歡迎各界人士踴躍參加，共同享受音樂之美。

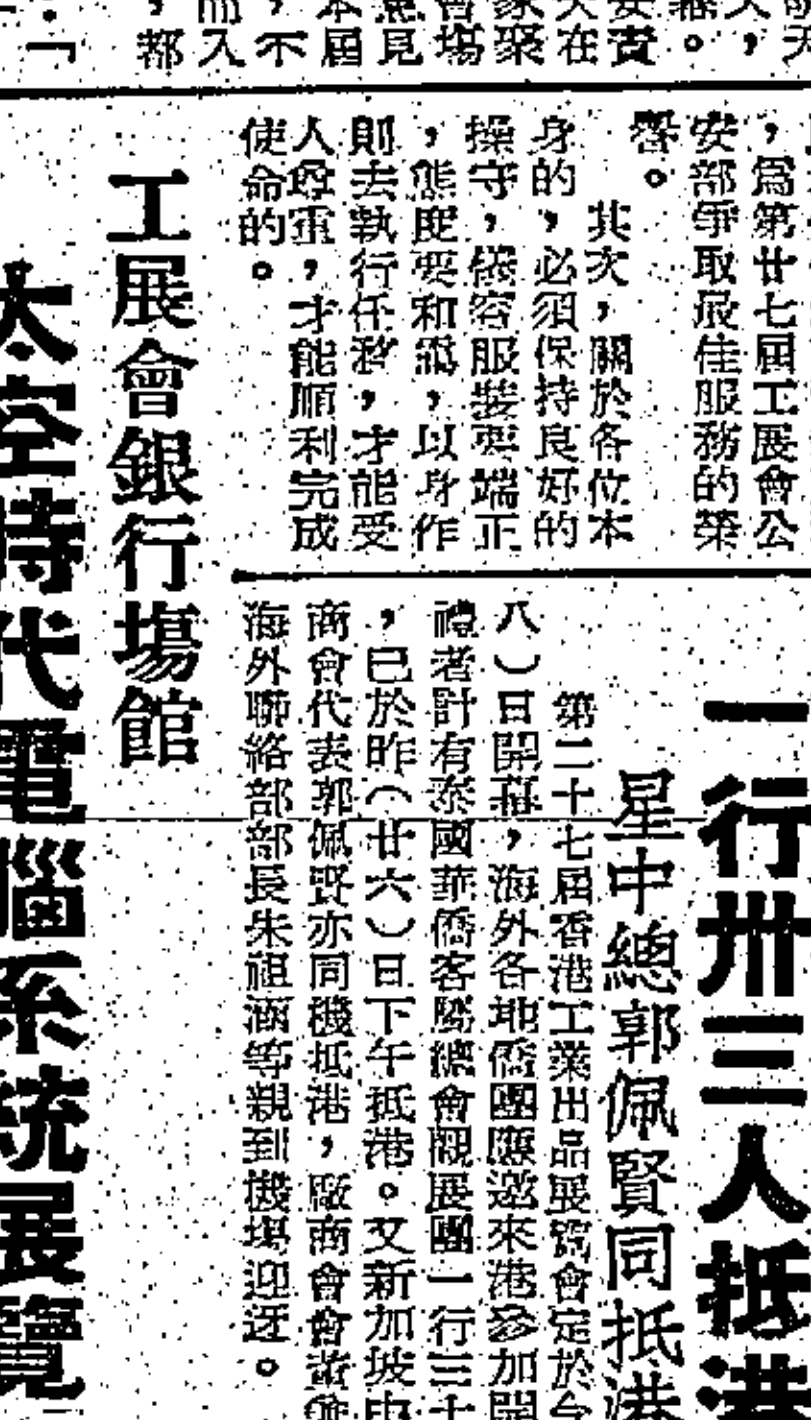
大會港府場館

今年新姿態出現

【本報訊】第廿七屆工展大會，將於今日（廿八）下午，在港府場館舉行。此次大會，將以「新姿態」為主題，展示香港工業之最新發展。大會將設有多个展覽攤位，展示各類工業產品及技術。此外，大會還將舉辦多項精彩之活動，包括講座、研討會等，為僑胞提供豐富之資訊。歡迎各界人士踴躍參加，共同見證香港工業之輝煌時刻。



第廿七屆工展會場外景

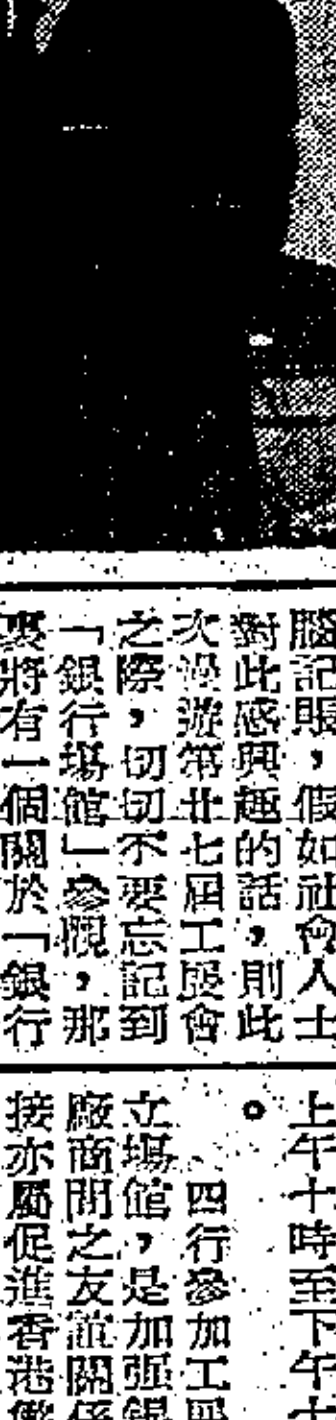


第廿七屆工展會場外景

工展會銀行場館

太空時代電腦系統展覽

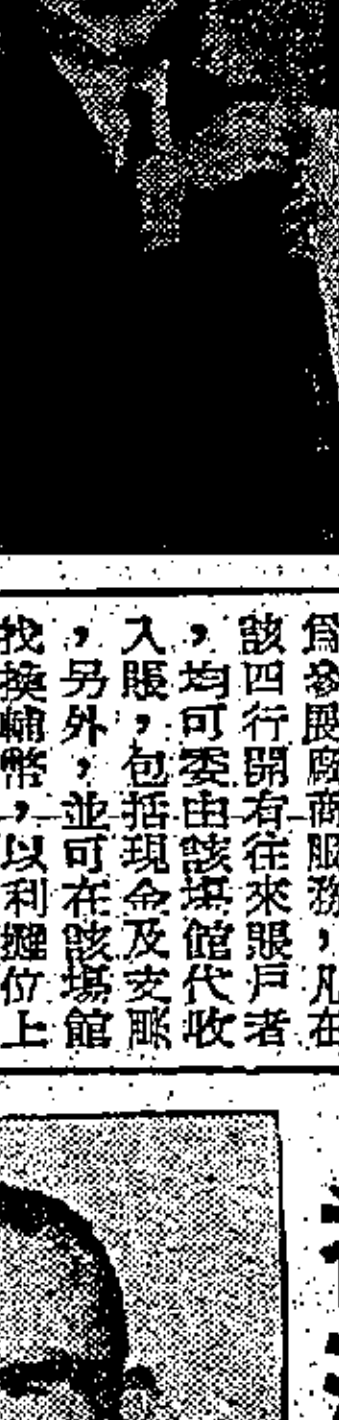
匯豐渣打有利恒生合辦



第廿七屆工展會場外景

香港工業巡閱使

黃桂



第廿七屆工展會場外景

【本報訊】香港工業巡閱使黃桂，將於今日（廿八）下午，在工展會場巡閱。黃桂在致辭時，勉勵工業界人士發揚奮鬥精神，不斷創新，為香港之繁榮而努力。黃桂表示，工業是香港之命脈，必須時刻保持競爭力，並加強與各界之合作，共同為香港之未來而努力。黃桂還將參觀多個展覽攤位，了解香港工業之最新發展。此次巡閱，旨在展示香港工業之實力，並加強與各界之聯繫。

節目排定異常豐富

兩電視兩電台同作大力支持
社團廠商影片公司皆有演出

【本報訊】第廿七屆工展會場，節目排定異常豐富。兩電視兩電台同作大力支持，社團廠商影片公司皆有演出。此次工展會場，將設有多个展覽攤位，展示各類工業產品及技術。此外，大會還將舉辦多項精彩之活動，包括講座、研討會等，為僑胞提供豐富之資訊。歡迎各界人士踴躍參加，共同見證香港工業之輝煌時刻。

淘大菱角型工展攤位

建築雄偉裝飾富麗堂皇

【本報訊】淘大菱角型工展攤位，建築雄偉，裝飾富麗堂皇。此次工展會場，將設有多个展覽攤位，展示各類工業產品及技術。此外，大會還將舉辦多項精彩之活動，包括講座、研討會等，為僑胞提供豐富之資訊。歡迎各界人士踴躍參加，共同見證香港工業之輝煌時刻。

華僑日報工展特刊誌盛

香港人用香港貨

【本報訊】華僑日報工展特刊誌盛，香港人用香港貨。此次工展會場，將設有多个展覽攤位，展示各類工業產品及技術。此外，大會還將舉辦多項精彩之活動，包括講座、研討會等，為僑胞提供豐富之資訊。歡迎各界人士踴躍參加，共同見證香港工業之輝煌時刻。

香港中華廠商聯合會

會長莊重文
副會長胡文瀚
楊元龍
洪祥佩
致意

廿七屆工展會
宣傳部部長黃桂

三青年偷汽車遊河

一判入獄六月兩判罰款

【本報訊】三名青年因偷竊汽車遊河，被警方拘捕。法院裁定其中一人入獄六月，另兩人判處罰款。警方表示，此次偷竊行動，嚴重威脅市民之安全，必須嚴懲不貸。法院在判決時，考慮到三名青年之犯罪事實清楚，證據確鑿，故作出上述判決。三名青年在法庭上表示，將吸取教訓，改過自新。

李福善法官判罪犯答刑

西區街坊會贊揚

【本報訊】西區街坊會會長李福善法官，昨日（廿七）下午，在工展會場，判罪犯答刑。李福善法官在致辭時，勉勵罪犯們改過自新，重新做人。李福善法官表示，罪犯們必須承擔其犯罪之責任，並接受法律之制裁。此次判罪，旨在維護社會之安寧，並加強對罪犯之教育。西區街坊會對李福善法官之判決表示贊揚，並希望社會各界能共同關注青少年之犯罪問題。

妙齡女郎大跳裸體舞

汽車排長龍交通被阻

【本報訊】一名妙齡女郎在工展會場大跳裸體舞，引起警方注意。警方表示，此次裸體舞表演，嚴重擾亂公共秩序，必須嚴懲不貸。警方在接到報警後，迅速趕到現場，將該女郎帶走。警方在調查時發現，該女郎係在某處招募而來，並受其指使進行裸體舞表演。警方已對該女郎及其招募人進行調查，並將依法追究其法律責任。此次事件引起社會各界之關注，呼籲警方加強對公共場所之管理，維護社會之安寧。

立己立人

明德青年中心敬約

【本報訊】明德青年中心敬約，立己立人。明德青年中心表示，將致力於為青少年提供優質之教育及培訓機會，幫助他們實現自我價值。明德青年中心還將舉辦多項社會公益活動，為社會做出貢獻。明德青年中心呼籲社會各界人士能共同關注青少年之成長，為他們提供更多之支持與幫助。明德青年中心將繼續秉承「立己立人」之宗旨，為青少年之發展而努力。

香港人用香港貨

廿七屆工展會
宣傳部部長黃桂

農業生活

本港農展會的沿革 瞭解農業發展情況

本港農展會，自一九五二年開始，每年舉行一次，至一九六九年，已屆第十六屆。本會自成立以來，對於推廣農業，發展農村，貢獻至鉅。本會每年舉行一次，至一九六九年，已屆第十六屆。本會自成立以來，對於推廣農業，發展農村，貢獻至鉅。本會每年舉行一次，至一九六九年，已屆第十六屆。本會自成立以來，對於推廣農業，發展農村，貢獻至鉅。

椰菜花營養價值高 適於春秋兩季栽培

椰菜花，又名花椰菜，其營養價值極高，適於春秋兩季栽培。椰菜花，又名花椰菜，其營養價值極高，適於春秋兩季栽培。椰菜花，又名花椰菜，其營養價值極高，適於春秋兩季栽培。椰菜花，又名花椰菜，其營養價值極高，適於春秋兩季栽培。



形情顯缺花菜椰

康乃馨的栽種法

康乃馨，又名香石竹，其栽種方法如下：一、選種：選擇優良品種。二、播種：將種子播入盆中。三、管理：澆水、施肥、修剪。四、收穫：待花朵綻放後即可採摘。

魚類疾病起因分類：一、寄生性：由寄生蟲引起。二、細菌性：由細菌引起。三、真菌性：由真菌引起。四、病毒性：由病毒引起。五、中毒性：由藥物或毒素引起。

飼養雞隻的淘汰法：一、觀察外觀：檢查雞隻的羽毛、皮膚、骨骼。二、檢查內部：剖開雞隻，檢查內部器官。三、記錄數據：記錄雞隻的體重、產蛋量等數據。

由老薑談起

老薑，又名薑，其用途廣泛。老薑，又名薑，其用途廣泛。老薑，又名薑，其用途廣泛。老薑，又名薑，其用途廣泛。

魚類疾病起因分類：一、寄生性：由寄生蟲引起。二、細菌性：由細菌引起。三、真菌性：由真菌引起。四、病毒性：由病毒引起。五、中毒性：由藥物或毒素引起。

飼養雞隻的淘汰法：一、觀察外觀：檢查雞隻的羽毛、皮膚、骨骼。二、檢查內部：剖開雞隻，檢查內部器官。三、記錄數據：記錄雞隻的體重、產蛋量等數據。

專用於海洋的武器 魚雷之構造及其效能

魚雷是一種用於水下作戰的武器，其構造包括引信、發動機、舵等。魚雷之構造及其效能。魚雷是一種用於水下作戰的武器，其構造包括引信、發動機、舵等。魚雷之構造及其效能。

人類進一步去 克服了海洋航行

人類在克服海洋航行方面取得了重大進展，包括開發新型船舶、改進導航系統等。人類進一步去克服了海洋航行。人類在克服海洋航行方面取得了重大進展，包括開發新型船舶、改進導航系統等。

海洋知識

海洋知識包括海洋生物、海洋地理、海洋資源等。海洋知識。海洋知識包括海洋生物、海洋地理、海洋資源等。

人類始祖的海豹

人類始祖與海豹有著密切的聯繫，這反映了人類對海洋的依賴。人類始祖的海豹。人類始祖與海豹有著密切的聯繫，這反映了人類對海洋的依賴。

海上的大河流

海上的大河流包括尼羅河、長江、黃河等，這些河流對人類文明有著深遠的影響。海上的大河流。海上的大河流包括尼羅河、長江、黃河等，這些河流對人類文明有著深遠的影響。

知海識洋

知海識洋，瞭解海洋，是現代人必備的知識。知海識洋。知海識洋，瞭解海洋，是現代人必備的知識。



甲組足球聯賽獨幕劇 東方火拼二元朗

下午三時三刻在花墟球場開波

(特訊)甲組足球聯賽今日(廿九)下午三時三刻在花墟球場開波。這場比賽是東方隊對陣元朗隊。東方隊在比賽中表現出色，最終以三比零擊敗元朗隊。這場比賽吸引了大量觀眾到場觀看，場面非常熱烈。

電話自謂陷落降班邊緣 起用李文龍下週五搏星島

(特訊)電話隊在最近的比賽中表現不佳，目前處於降班邊緣。為了扭轉頹勢，球隊決定在下週五對陣星島隊時起用李文龍。李文龍在過去幾場比賽中表現出色，是球隊的得力後衛。球隊教練表示，他們對李文龍的表現充滿信心，相信他能夠幫助球隊在比賽中取得好成績。

南韓對華聯之戰 門券全部預售

足球總會宣佈，本月廿九日的南韓對華聯之戰，門券全部預售。這場比賽將在晚上七時開始，地點是香港體育館。足球總會表示，由於這場比賽吸引了大量觀眾，門券非常搶手，建議球迷們儘早前往購買。

港訪隊國韓 上嘉期允已答 演山在如要須惟

足球總會表示，韓國隊訪港期間，在嘉山體育館的比賽必須預先購票。足球總會強調，為了確保比賽的順利進行，所有觀眾都必須在比賽前購買門票。此外，足球總會還提醒球迷們，在前往體育館觀賽時要注意安全，並遵守相關規定。

香港國際馬賽 松馬節國新在

香港國際馬賽將於下週五(廿九)在沙田馬場舉行。這場比賽是松馬節的一部分，吸引了眾多馬迷到場觀看。比賽中將有多場精彩的馬賽，包括短跑、中跑和長跑等。主辦單位表示，他們希望通過這場比賽，能夠讓馬迷們更好地了解和欣賞馬術運動。

香港中文大學 崇基學院舉辦 第十三屆陸運會

香港中文大學崇基學院將於下週五(廿九)下午一時至五時，在該校新運動場舉行第十三屆陸運會。這項比賽是崇基學院一年一度的盛事，旨在促進學生之間的體育交流，增進友誼。比賽項目包括田徑、球類運動等。主辦單位表示，他們希望通過這項比賽，能夠激發學生對體育運動的興趣，並提高他們的體育水平。

九巴忙於備戰南華 訓練鋒衛組長制

九巴足球隊正忙於備戰下週五對陣南華隊的比賽。球隊教練表示，他們將採用鋒衛組長制進行訓練，以發揮球員的個人能力。九巴隊在最近的比賽中表現一般，教練表示，他們將通過這場比賽來檢驗球員的訓練成果，並爭取取得好成績。

駱駝牌漆油盃 小球雙淘汰賽 共十四隊參加下月初賽

駱駝牌漆油盃小球雙淘汰賽將於下月初舉行。這項比賽是香港體育總會主辦的一項重要賽事，旨在推廣小球運動，提高青少年對體育的興趣。比賽將分為男子組和女子組進行。主辦單位表示，他們希望通過這項比賽，能夠讓青少年們在比賽中學習團隊合作，並提高他們的競技水平。

泳界宿將 陳律已回港渡假

著名游泳運動員陳律已於日前返回香港，開始他的假期。陳律在過去幾年中取得了優異的成績，是香港泳壇的領軍人物之一。他在比賽中展現出的堅韌不拔的精神和精湛的技術，深受觀眾和教練的讚賞。陳律表示，他將在假期後重新投入訓練，為下一次的比賽做好準備。

賽道柔開公 躍騰極者加參 國返港經隊運世國我

公開柔道賽將於下週舉行，歡迎各界人士參加。這項比賽是由香港體育總會主辦的，旨在推廣柔道運動，提高公眾對體育的認識。比賽將分為多個組別進行，歡迎不同年齡和性別的愛好者參加。主辦單位表示，他們希望通過這項比賽，能夠讓更多人了解柔道運動的魅力，並參與到這項運動中來。

南韓隊訪港 本週足球秩序豐富

本週足球賽事安排如下：東方對元朗、電話對星島、南韓對華聯等。本週的足球賽事安排非常豐富，有多場精彩的比賽。球迷們可以通過電視或親臨現場觀看比賽。主辦單位表示，他們將為球迷們提供最好的觀賽體驗，並確保比賽的公平和公正。

尖沙咀百貨公司失竊 匪開夾萬掠走萬元

尖沙咀百貨公司發生一起重大失竊案，匪徒掠走現金一萬元。警方表示，這起案件發生在昨晚，當時有數名匪徒闖入百貨公司，搶劫了現金。警方目前正在全力追緝嫌犯，並呼籲公眾提供線索。失竊的現金包括現金和支票等。警方提醒市民，在商場購物時要注意財物安全，並及時向警方報案。

慈雲山新區謀殺疑案 控方提供證據不足 兩青年當庭獲釋

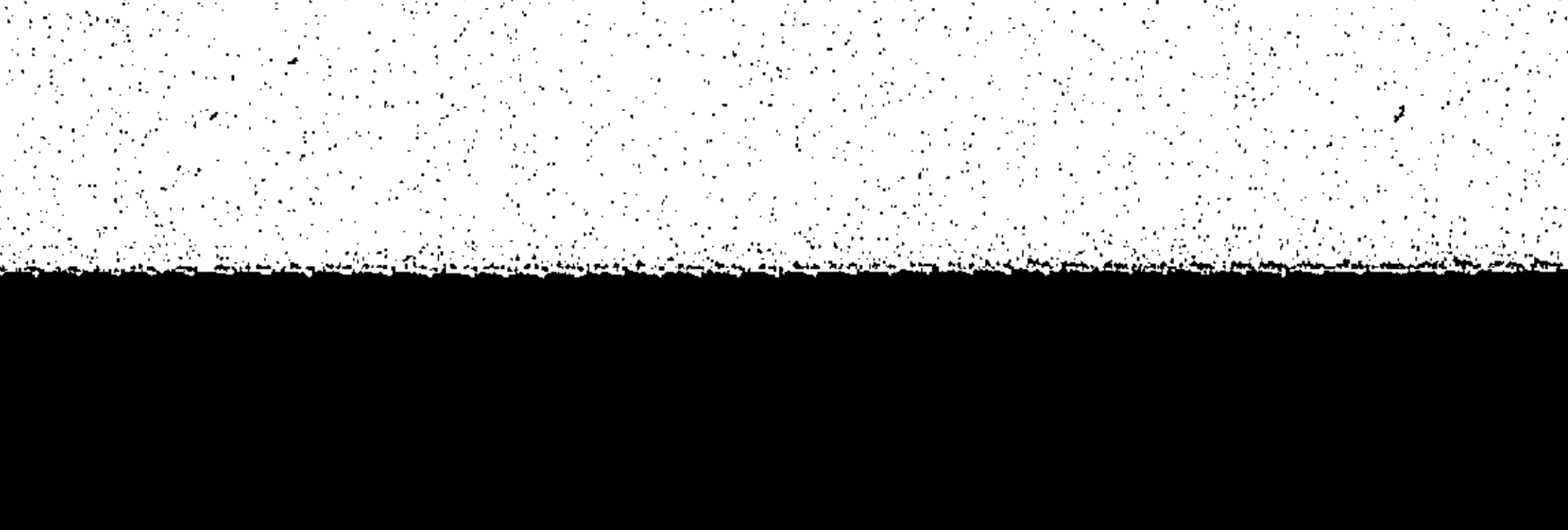
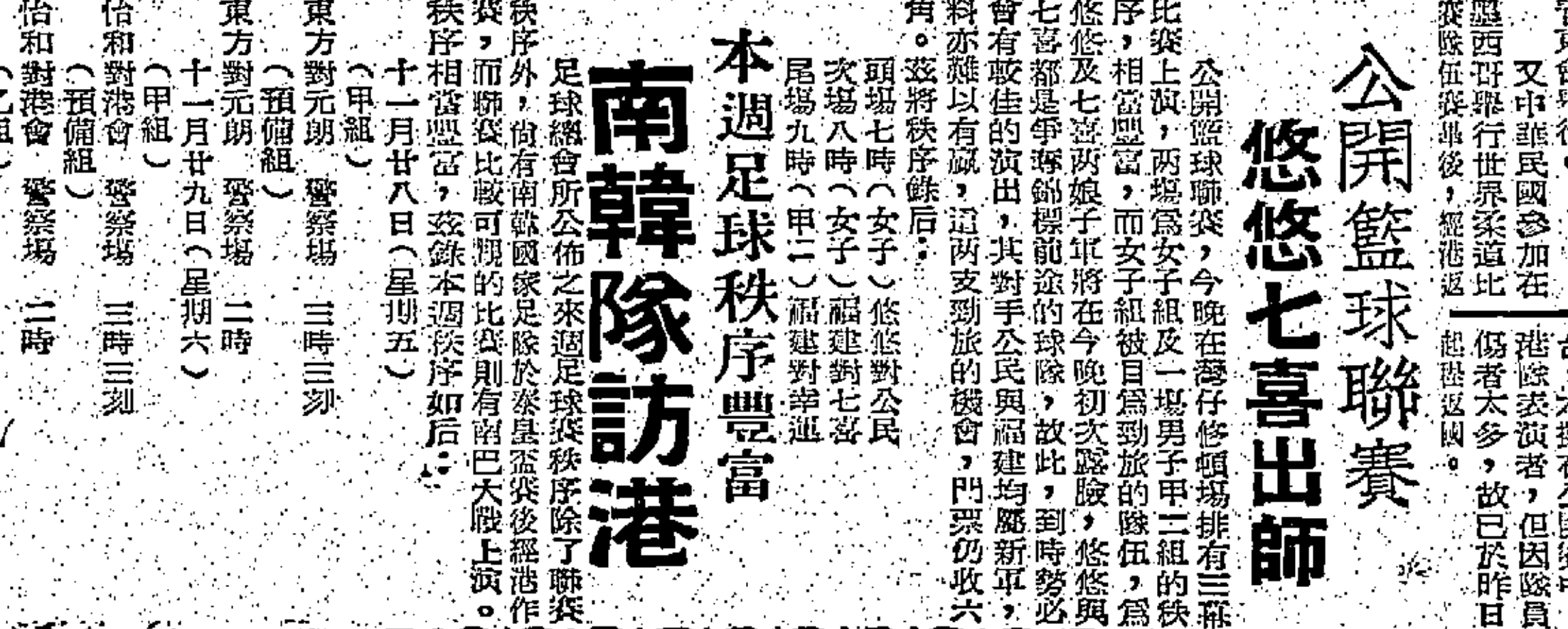
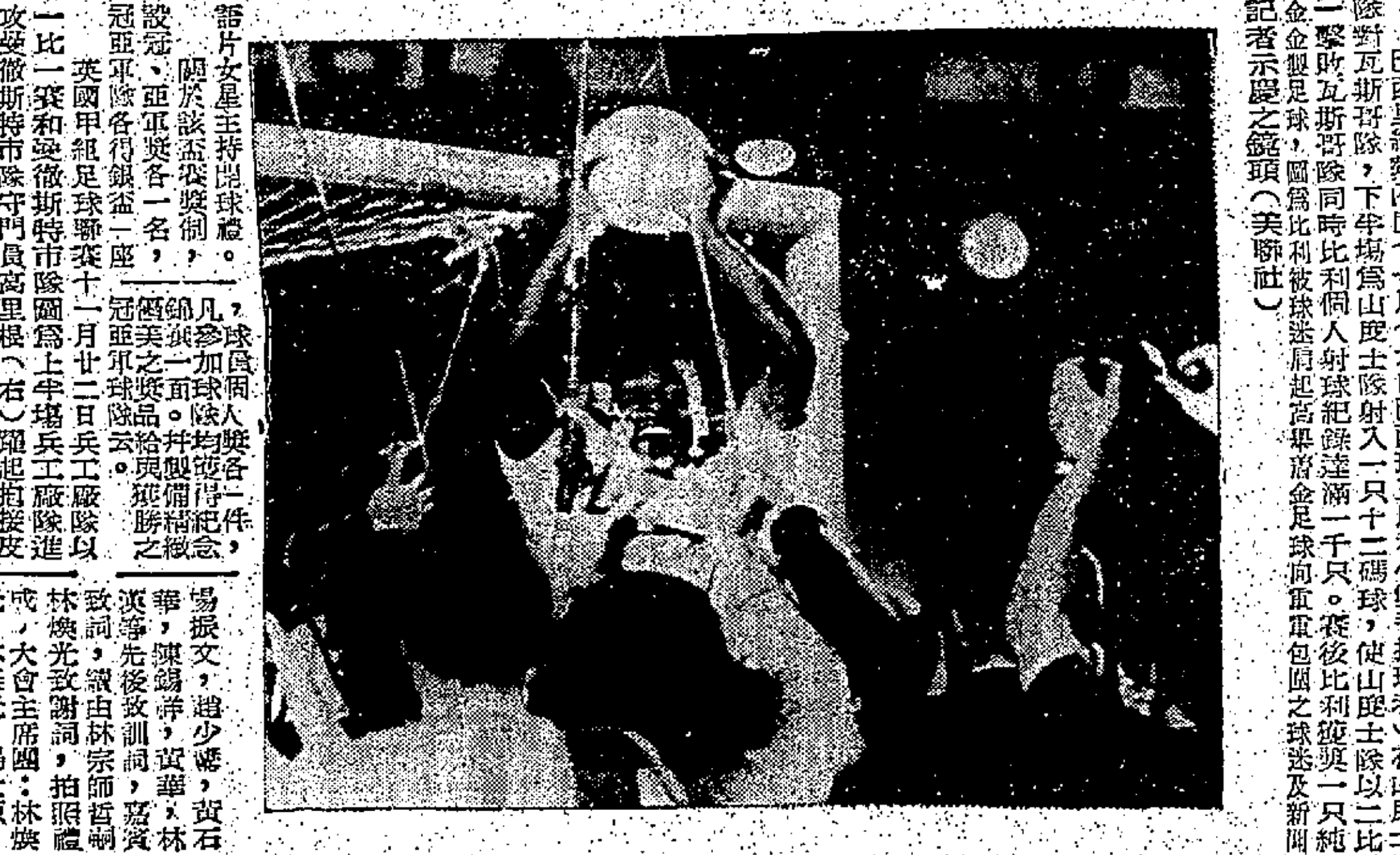
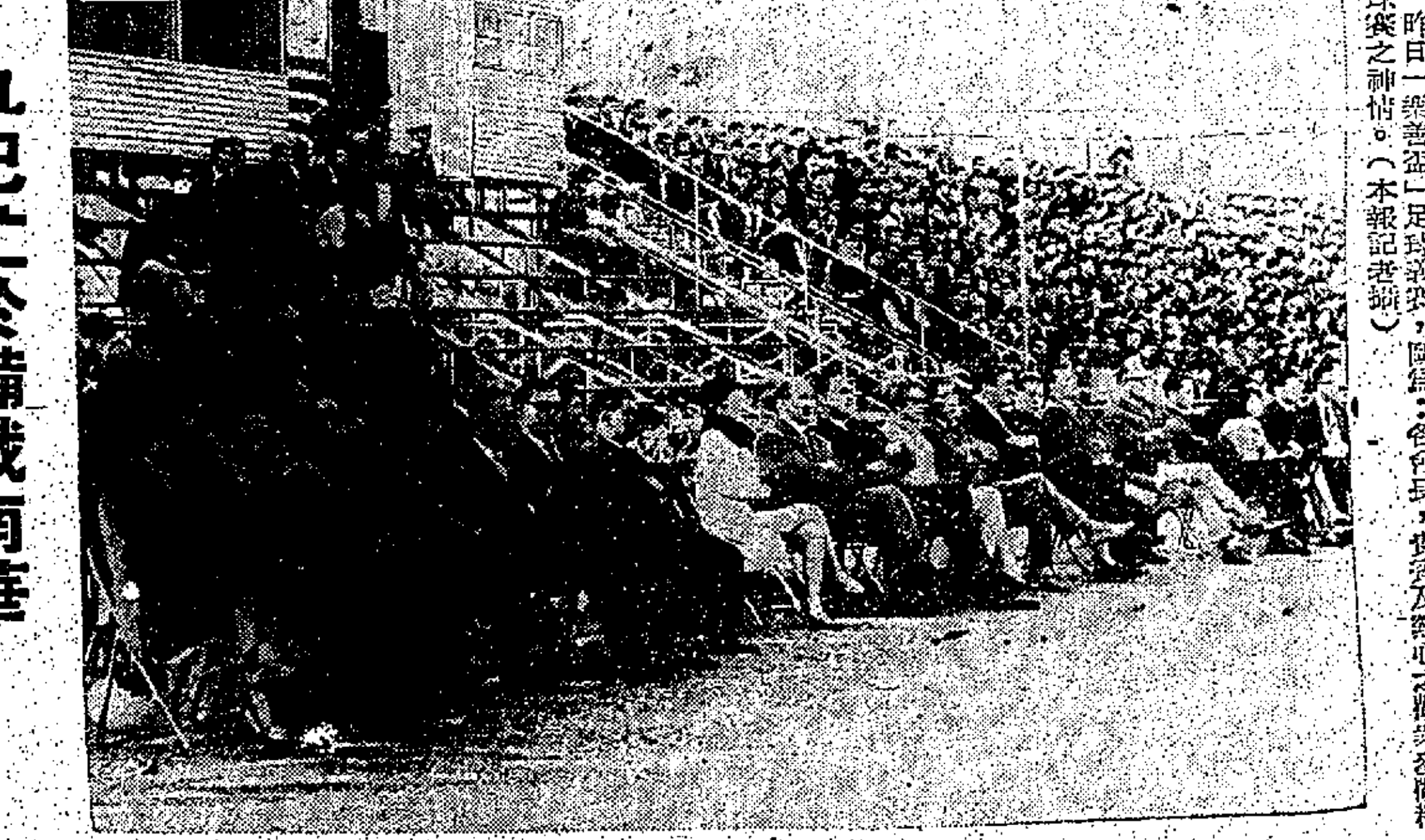
慈雲山新區謀殺疑案中，控方提供的證據不足，兩名被告當庭獲釋。這起案件發生在慈雲山新區，一名女子被殺害。警方在現場發現了一些證物，但控方在法庭上無法提供足夠的證據來證明被告有罪。法官在審理後認為，控方的證據不足，無法證明被告有罪，因此裁定兩名被告當庭獲釋。

妙齡女郎昏倒香閨 送院卒不治殞命 法庭裁定死於意外

一名妙齡女郎在香閨內昏倒，送院後不治殞命。法庭裁定其死於意外。這起案件發生在一名年輕女子在香閨內休息時，突然昏倒，隨後被送往醫院搶救，但最終未能挽回生命。法庭在審理後認為，這起事件屬於意外，並非他殺，因此裁定該名女子死於意外。

寶島四佳麗 訪問華僑日報

寶島四佳麗日前訪問華僑日報，與讀者見面。這四位佳麗是來自台灣的知名藝人，她們在訪問中與讀者們分享了她們的近況和對華僑日報的讚賞。她們表示，華僑日報是海外華人社區的重要媒體，她們很高興能夠來到這裡與讀者見面。



本港新聞

罐頭洋酒伙食商會 會慶大聯歡盛況

到中西嘉賓及各大商行代表

(本報訊)罐頭洋酒伙食商會，於本月二十日(星期日)晚八時，在該會會所舉行會慶大聯歡。當晚筵開五十餘席，嘉賓雲集，盛況空前。到會嘉賓包括：中西各界名流、各大商行代表、政府官員、以及該會之會員等。會中並有精彩的歌舞表演，氣氛熱烈。會後，各嘉賓在該會會所內暢談，並合影留念。該會主席表示，此次會慶大聯歡，承蒙各界嘉賓蒞臨，深感榮幸。並表示，該會將繼續致力於服務會員，促進罐頭洋酒伙食行業之發展。

潮連同鄉會 舉行同人大會

報告增置會產

(本報訊)潮連同鄉會，於本月二十日(星期日)晚八時，在該會會所舉行同人大會。當晚到會者包括：該會之會員、同人、以及嘉賓等。會中，該會主席報告了該會之工作情況，並報告了增置會產之情況。報告指出，該會近年來，在會員之共同努力下，會務工作取得長足之進步。並表示，該會將繼續努力，為會員服務，促進潮連同鄉之團結與發展。

苗麗麗參加麗的電視

苗麗麗參加麗的電視

(本報訊)苗麗麗，已參加麗的電視。苗麗麗在參加麗的電視後，將參與多項電視節目之演出。苗麗麗表示，她對參加麗的電視感到非常榮幸，並表示，她將全力以赴，為觀眾呈現出最精彩之演出。苗麗麗之加入，將為麗的電視之節目增添更多之精彩與活力。

九龍中醫藥公會 宴請總理李業勳

宴請總理李業勳

(本報訊)九龍中醫藥公會，於本月二十日(星期日)晚八時，在該會會所舉行宴請總理李業勳之活動。當晚筵開十餘席，嘉賓雲集，盛況空前。到會嘉賓包括：李業勳總理、該會之會員、同人、以及嘉賓等。會中，該會主席致詞，對李業勳總理之蒞臨表示熱烈歡迎。並表示，該會將繼續致力於服務會員，促進中醫藥行業之發展。

三院董事局宴賀 孫秉樞與方潤華

孫秉樞與方潤華

(本報訊)三院董事局，於本月二十日(星期日)晚八時，在該會會所舉行宴賀孫秉樞與方潤華之活動。當晚筵開十餘席，嘉賓雲集，盛況空前。到會嘉賓包括：孫秉樞、方潤華、該會之會員、同人、以及嘉賓等。會中，該會主席致詞，對孫秉樞與方潤華之蒞臨表示熱烈歡迎。並表示，該會將繼續致力於服務會員，促進三院之發展。

潮連同鄉會 舉行同人大會

報告增置會產

(本報訊)潮連同鄉會，於本月二十日(星期日)晚八時，在該會會所舉行同人大會。當晚到會者包括：該會之會員、同人、以及嘉賓等。會中，該會主席報告了該會之工作情況，並報告了增置會產之情況。報告指出，該會近年來，在會員之共同努力下，會務工作取得長足之進步。並表示，該會將繼續努力，為會員服務，促進潮連同鄉之團結與發展。

傑出品 的 傑出品



5040型

星牌榮譽介紹最新 5040型備有SEA 音響效果的集積電路 AM/FM擴音機

保證：音量輸出最大(200W) 音響失真最小(少於0.8%)

星牌最近面市的傑出品5040型AM/FM立體聲收音擴音機，其最大特點就是可以將音響的頻率分成五個不同的組合，個別控制，以適應個別音響欣賞者的嚴格要求，或者任何聽房之聲響特性，以配合不同音響系統的使用等。這種超人一等的技術，到目前為止，只有星牌可以做得好，其他牌子，望塵莫及。雖然如此，但以上所述並非星牌5040型的唯一特點，像最新場效應原子粒與及集積電路(IC)之應用，使5040型的頻率反應範圍可從18而達30,000週秒，而其音響失真率則低於百分之零點八。此外，更有特別靈敏的FM收音效果，與及FM自動身歷聲配合等，都是5040型的優點。其他如機面型架的安排，SEA部份型架的平音定位點(CLICK STOP)，波度盤的黑色照明設計與及豪華型木漆等，使星牌5040型頓然脫俗超凡。



5003型AM/FM立體聲SEA 收音擴音機音響輸出140瓦特



星牌

勝於技術 優於品質

總經銷：
信興星牌電業有限公司
香港皇后大道中58號振邦大廈閣樓
電話：H 236074
泰林無線電行
九龍彌敦道三一〇號
電話：K 843548

後鏡眼形隱薄超戴 深加之視近止防可

戴隱形眼鏡者，必須注意鏡片之厚度。若鏡片太薄，則視力會受到影響。本行特製超厚隱形眼鏡，可防止近視加深，保護視力。歡迎來行諮詢。



森霸大補丸

德國出品 男性恩物

本藥丸係由德國名醫研製，專為男性補腎壯陽。能增強體力，提高免疫力。各大藥房均有代售。

本林霸

ZUMBA

本林霸ZUMBA，是當今最流行之健身運動。能燃燒脂肪，塑造完美身材。歡迎參加。

本港新聞

東九龍五區街坊會

慰問黃大仙災民

派賑款棉被衣物

【本報訊】東九龍五區街坊會，為賑濟黃大仙火災災民，特於昨日（廿七日）下午二時，在該會辦事處舉行賑濟大會，由該會主席黃大仙主持，並邀請各區代表參加。大會中，黃大仙首先致詞，對災民表示深切同情，並宣佈派發賑款及棉被衣物。隨後，各區代表分別致詞，表示將竭盡全力協助災民渡過難關。大會最後，黃大仙頒發賑款及棉被衣物予各區代表，並合影留念。

達明發達廠擴充

【本報訊】達明發達廠，為擴大生產，特於昨日（廿七日）舉行擴充典禮。該廠主席達明發達表示，擴充後之廠房，將可容納更多機器及員工，以應付日益增加之生產需求。擴充典禮中，達明發達並頒發紀念品予各員工，以資鼓勵。

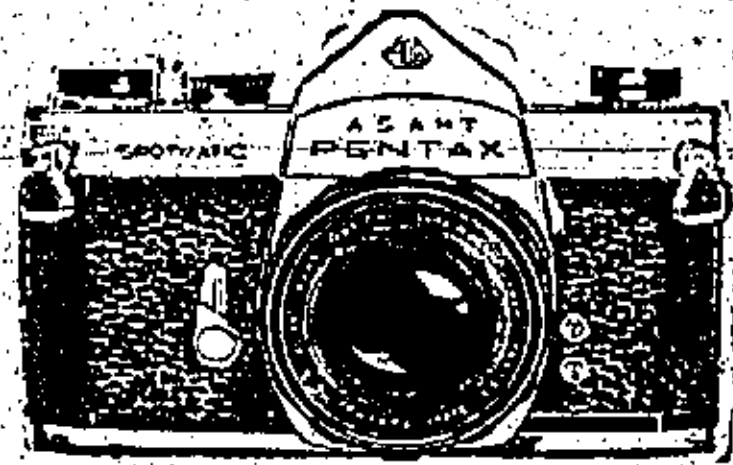
會利福坊街區黃大仙



日本神奈川商工訪問團

訪問九龍總商會

【本報訊】日本神奈川商工訪問團，一行十六人，於昨日（廿七日）下午二時，抵達九龍總商會。該團由神奈川商會會長率領，為期三日之訪問，旨在加強日港兩地之經貿往來。九龍總商會主席對該團之蒞臨表示歡迎，並表示將竭盡全力提供協助。



賓得野火會

賓得攝影學會定於本月三十日(星期日)下午二時假山頂白加道入就李福慶先生私邸舉行

園遊攝影野火燒烤大會

屆時將由榮獲本屆冠軍及優勝獎之「賓得小姐」臨場造像給會友攝影。惟祇限賓得攝影學會會員及會員親屬參加，學會會員完全免費，其他親屬則需繳燒烤餐費十五元。

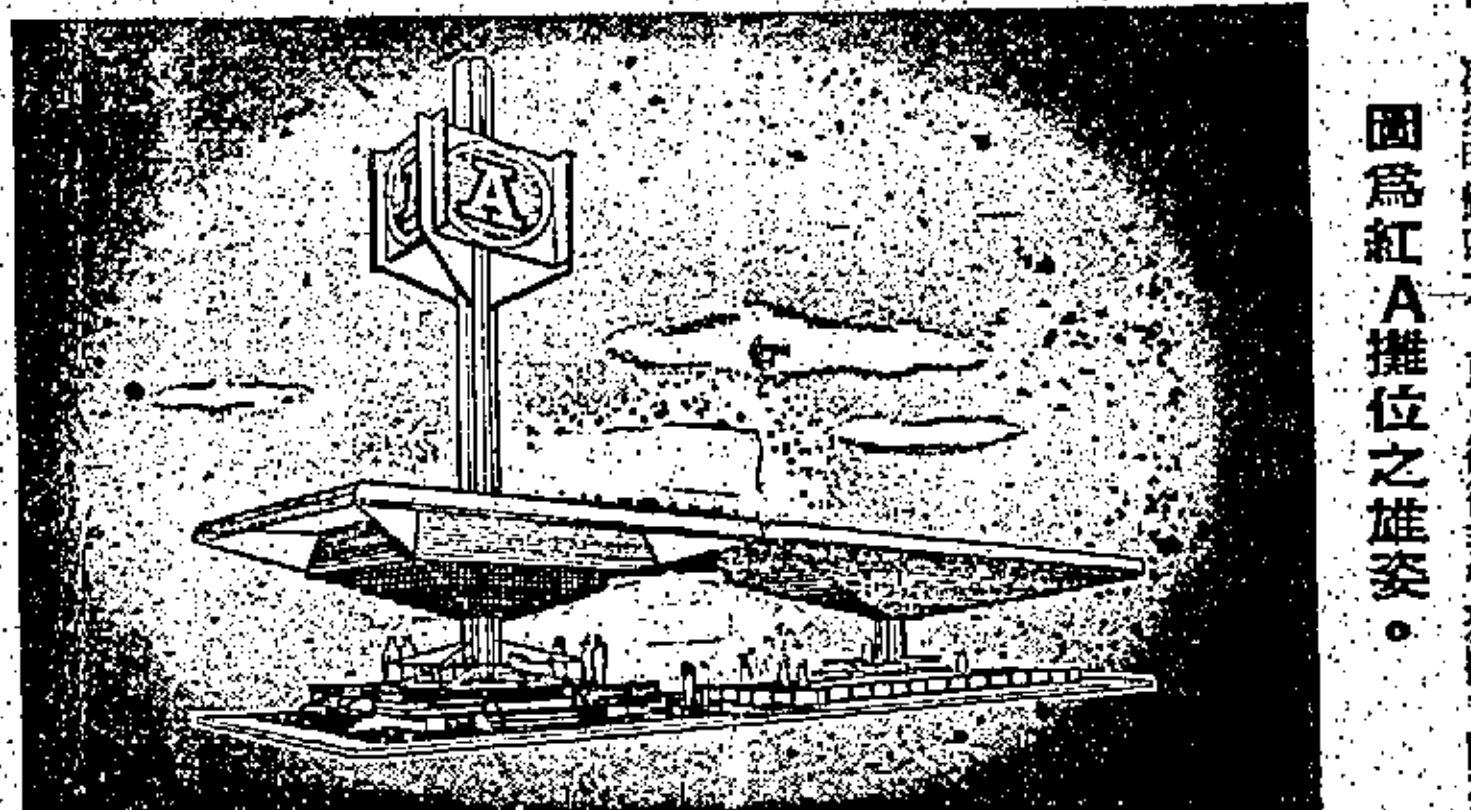
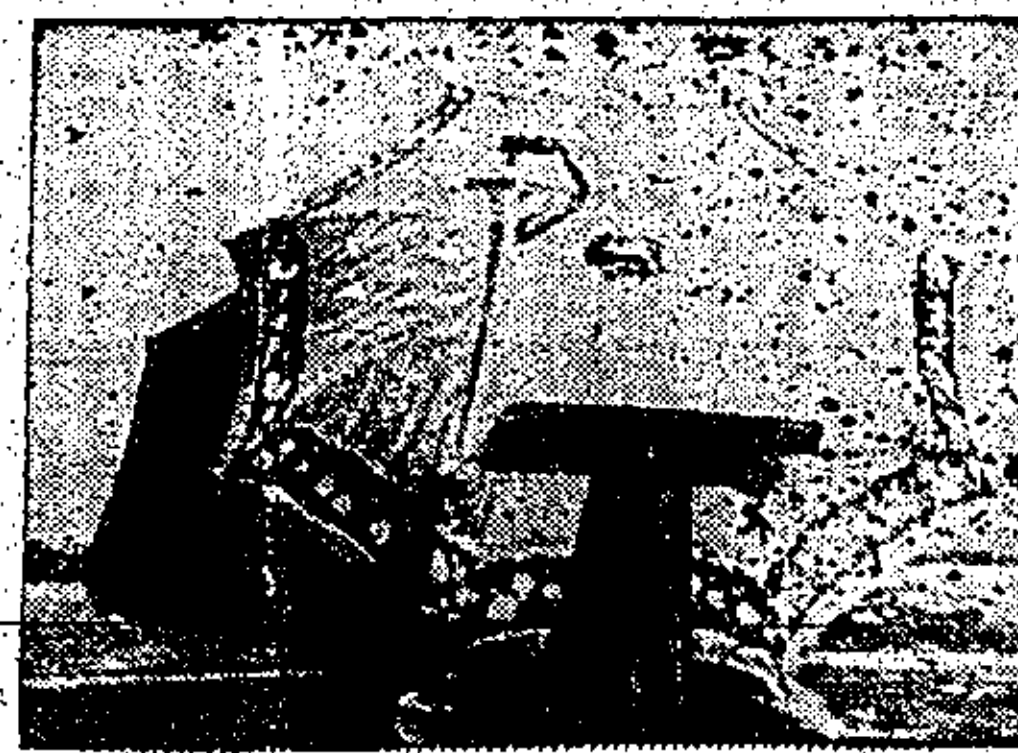
臨時參加，恕不招待

賓得攝影學會

九龍尖沙咀星光行714室 電話：K677077

紅A攤位特色
塑膠水晶品多
選定年宵女貨員四十餘人
於本月廿八日開始，以紅A攤位為主題，為顧客提供各式各樣之塑膠水晶品。此外，該攤位亦備有精選之年宵女貨，款式新穎，價格公道，歡迎各界人士光臨選購。

梁新記新款雨遮
扁型頭男女雨面世
【本報訊】梁新記雨具廠，為配合雨季之來臨，特推出新款扁型頭男女雨面。該雨面設計新穎，防水性能優越，且價格低廉，深受顧客歡迎。此外，該廠亦備有各式各樣之雨具，歡迎各界人士光臨選購。

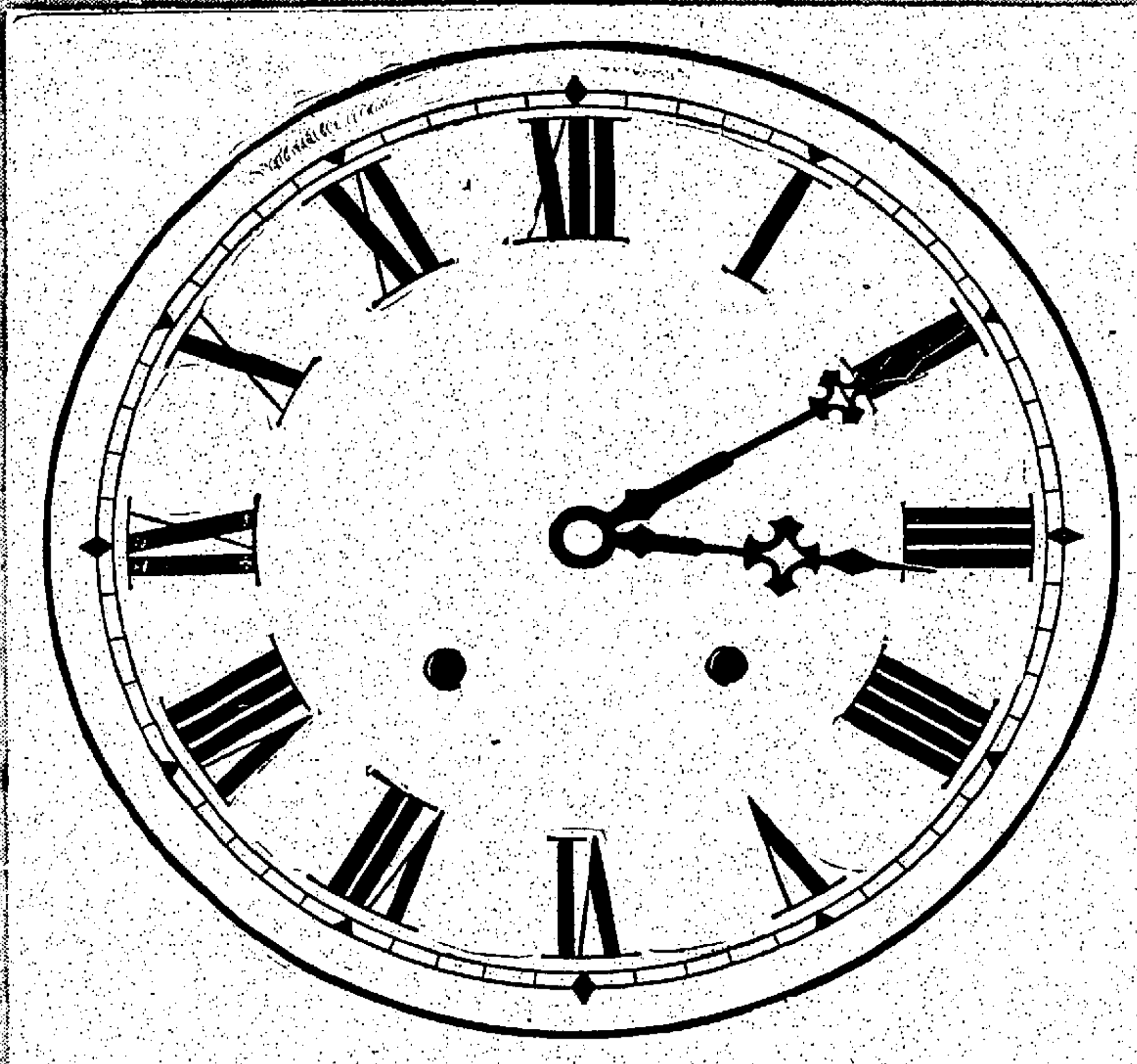


長輝大廈主客聯誼會成立

【本報訊】長輝大廈主客聯誼會，於昨日（廿七日）下午二時，在該大廈舉行成立典禮。該會由長輝大廈主席主持，並邀請各區代表參加。典禮中，主席致詞，表示該會之成立，旨在加強大廈主客之聯繫，並為大廈主客提供各項服務。隨後，各區代表分別致詞，表示將全力支持該會之工作。典禮最後，主席頒發紀念品予各區代表，並合影留念。

南華冷房
倉位充足 管理完善
地址：九龍尖沙咀彌敦道123號

每日下午三時十分
香港—台北—大阪



經驗之談

泰國國際航空公司客機每日下午三時十分皆有定期班機由香港到台北及大阪。沿途，閣下可以享受到泰航特有的服務，永不疲倦在中間的雙排座椅，精美的餐點和免費的香醇美酒；加上美麗空姐們迷人的笑臉和永誌難忘的招待。當閣下要到大阪或十七個東方的大城市，請乘搭泰航以服務週到聞名的泰航班機。

泰國國際航空公司

THAI INTERNATIONAL

總代理：北歐航空公司

慶祝香港節

聖誕購物
奉送贈券

(由十一月廿八日開始)

惠顧五元奉送贈券五毫

多買多送，照此類推

歐美貨物齊備

最適合選擇餽贈親友

先施公司

香港·九龍



新田 請撤農屋 禁區

寬放道人府民理請提議決會事鄉

【本報訊】新田鄉民代表會，為解決農屋佔據禁區，妨礙交通，並影響衛生，特向新田鄉民代表會提出建議，請撤農屋，禁區。該會已於九月十五日，在鄉民代表會，舉行會議，討論此項建議。會議結果，決定通過此項建議，並由鄉民代表會，向新田鄉政府，提出建議，請撤農屋，禁區。該會並決定，將此項建議，刊登在本報，以資宣傳。

五十學校近二千人參加 荃灣校運熱烈

教育官波露李宏輝稱慶祝成就

【本報訊】荃灣學校運動會，於九月十五日，在荃灣體育館，舉行開幕典禮。是日，五十多所學校，近二千名學生，參加了這項盛事。教育官波露李宏輝，在開幕典禮上，稱讚這項運動會，是荃灣教育界的一項重大成就。他並表示，希望這項運動會，能為學生提供一個展示才華的機會，並能促進學生之間的友誼。

鄉議局元朗中學 通過成立校董會

通過成立校董會

【本報訊】元朗鄉議局中學，於九月十五日，在鄉議局，舉行會議，討論成立校董會。會議結果，決定通過成立校董會。校董會將由鄉議局，委任五名成員，負責學校的行政及財政工作。校董會並決定，將學校的校名，改為「元朗鄉議局中學」。

長洲醫療輔助隊增服務 在各村設分站

義務訓練新村青年任救急工作

【本報訊】長洲醫療輔助隊，為擴大服務範圍，並為各村居民，提供緊急醫療服務，特在各村，設立分站。該隊並決定，將在各村，設立急救小組，由義務訓練的新村青年，擔任救急工作。急救小組將負責處理各村居民的緊急醫療情況，並及時將病人送往醫院治療。

大埔王肇枝中學 舉行畢業頒獎典禮

新界民政署長陸鼎堂指出當地生活已有極大變遷

【本報訊】大埔王肇枝中學，於九月十五日，在學校禮堂，舉行畢業頒獎典禮。是日，新界民政署長陸鼎堂，蒞臨主持典禮。陸署長在致辭時，指出大埔地區的生活，已有極大的變遷。他並表示，希望畢業生，能繼續努力，為社會作出貢獻。

青洲山道八里 橋天行人 週末 封閉

車路 封閉

【本報訊】青洲山道八里，將於九月十八日（星期日），封閉車路，以便行人通行。封閉期間，由上午九時至下午五時。封閉期間，所有車輛，不得進入該段道路。行人可自由通行。封閉原因，是為了進行道路維修工程。

張炳南在英逝世 旅英僑胞熱心 續捐八千多元

張氏宗親會轉交遺囑

【本報訊】旅英僑胞熱心，為張炳南先生，續捐八千多元，以資紀念。張氏宗親會，已於九月十五日，將這筆款項，轉交張炳南先生的遺囑執行人。張炳南先生，生前熱心公益，為社會作出了重大貢獻。這筆款項，將用於支持張炳南先生的遺囑，並用於支持張炳南先生的家族。

荃灣旅遊協會 選出首屆新員

傅德和當選任主席

【本報訊】荃灣旅遊協會，於九月十五日，在荃灣體育館，舉行會員大會，選出首屆新員。傅德和當選為主席。傅主席在致辭時，表示將致力於發展荃灣旅遊業，並為會員提供優質服務。大會並決定，將在下月，舉行旅遊展覽，以推廣荃灣旅遊業。

葵涌建築地盤命案 疑兇定期明年偵訊

疑兇定期明年偵訊

【本報訊】葵涌建築地盤命案，疑兇定期於明年，在法院，進行偵訊。疑兇名為張炳南，現年三十歲，籍貫廣東。疑兇於九月十五日，在葵涌建築地盤，被發現死亡。警方在現場，發現了疑兇的遺體，並發現了一些可疑的證物。警方目前正在調查此案，並將於明年，在法院，進行偵訊。

鄭棟池忠友穩健 藥地卡羅維尼長，坐位望風，奔

對像。

【本報訊】鄭棟池忠友，在藥地卡羅維尼，表現穩健。鄭棟池忠友，現年三十歲，籍貫廣東。他於九月十五日，在藥地卡羅維尼，被發現。鄭棟池忠友，在現場，表現穩健，並未受到任何傷害。警方目前正在調查此案，並將於明年，在法院，進行偵訊。

小天使第二連贏 瑞士小姐正路配腳 寶貝來喜力加冷馬

瑞士小姐正路配腳

【本報訊】小天使第二連贏，瑞士小姐正路配腳，寶貝來喜力加冷馬。小天使第二，於九月十五日，在賽馬場，表現出色，連贏兩場。瑞士小姐，於九月十五日，在賽馬場，表現出色，正路配腳。寶貝來喜力加冷馬，於九月十五日，在賽馬場，表現出色，正路配腳。

忠友獵神銳利無比 馬寶大力狀態豪勇 大家歡喜水準可戰

馬寶大力狀態豪勇

【本報訊】忠友獵神銳利無比，馬寶大力狀態豪勇，大家歡喜水準可戰。忠友獵神，於九月十五日，在賽馬場，表現出色，銳利無比。馬寶大力，於九月十五日，在賽馬場，表現出色，狀態豪勇。大家歡喜，水準可戰。

奔幕後戰意強 合尺絃外之音 特美馴獵神次短途傑出

特美馴獵神次短途傑出

【本報訊】奔幕後戰意強，合尺絃外之音，特美馴獵神次短途傑出。奔幕後，於九月十五日，在賽馬場，表現出色，戰意強。合尺，於九月十五日，在賽馬場，表現出色，絃外之音。特美馴獵神，於九月十五日，在賽馬場，表現出色，次短途傑出。

馬經 馬寶大力狀態豪勇 大家歡喜水準可戰

馬寶大力狀態豪勇

【本報訊】馬寶大力狀態豪勇，大家歡喜水準可戰。馬寶大力，於九月十五日，在賽馬場，表現出色，狀態豪勇。大家歡喜，水準可戰。

黑天錫短宜長！ 來好！ 黑天錫短宜長！ 來好！

黑天錫短宜長！ 來好！

【本報訊】黑天錫短宜長！來好！黑天錫，於九月十五日，在賽馬場，表現出色，短宜長。來好！

忠友獵神銳利無比 馬寶大力狀態豪勇 大家歡喜水準可戰

馬寶大力狀態豪勇

【本報訊】忠友獵神銳利無比，馬寶大力狀態豪勇，大家歡喜水準可戰。忠友獵神，於九月十五日，在賽馬場，表現出色，銳利無比。馬寶大力，於九月十五日，在賽馬場，表現出色，狀態豪勇。大家歡喜，水準可戰。

「三利」牌液體藥油
最新配劑，藥到病除

總經理：香港德惠實洋行



變化?

因為空氣是看不見，摸不着，嗅不出，聽不到，非常神祕，時時刻刻不覺地改變着它的密度，經過流動和密度的變化，影響着空氣壓力的變化。比如地球上各開地方，受太陽的光和熱是不相同，受熱多的地方，空氣膨脹，變得很稀薄，空氣就低一些；相反地，受熱少一些的地方，空氣的密度大，壓力，在地球上的力量增加，空氣也就變大一些。(小

(上)日本草月流調會長
花柳 將馬君會後遊藝場

(下)全體會員合攝

皮膚煩

敷用「三利」牌藥水
治癒各種皮膚病。
「三利」牌五種強力藥

「三利」牌液體藥油
最新配劑，藥到病除

總經理：香港德惠實洋行

皮膚痕癢
煩惱斑疹
從此消除

敷用「三利」牌藥水，能迅即
治癒各種皮膚病。
「三利」牌五種強力消毒藥水，
能即癒痛苦之癬疥病！勿再
延遲忍受一分鐘，請即日購買
「三利」牌藥水，並請使用「
三利」牌藥皂，令皮膚清潔健
康。

DDD

「三利」牌液體藥油
最新配劑，藥到病除

總經理：香港德惠實洋行



官津中學校長聯會提出

中學教育新制

主張廢除升中試普遍設立三年制初級中學使小學生均有機會升讀畢業後參加一項初中教育文憑試則可升讀高中退可出而就業

(特稿) 官津中學校長聯會，於昨日(廿九)日，向教育當局提出一份關於中學教育新制的建議書。該建議書指出，目前的中學教育制度，存在著許多問題，如升中試的壓力、課程的繁重、以及學生在升學上的不公平競爭等。建議書提出，應廢除升中試，普遍設立三年制初級中學，使小學生在畢業後，能根據自己的興趣和能力，選擇不同的教育途徑。如果學生希望升讀高中，可以參加一項初中教育文憑試，通過後即可升讀高中。如果學生不打算升讀高中，也可以出而就業。這種制度可以減輕學生的壓力，提高教育質量，並為社會培養更多的人才。

自由固屬重要 責任尤不可忽

羅理基爵士向地亞修女紀念校畢業生致訓 強調自由與責任之關係

羅理基爵士在致訓詞中，強調了自由與責任的關係。他指出，自由是每個人都擁有的權利，但自由並不是無限制的。自由必須建立在責任的基礎上。只有當每個人都能履行自己的責任時，自由才能得到真正的實現。他鼓勵畢業生們在未來的生活中，要勇於承擔責任，為社會做出貢獻。

培聖中學第四屆畢業典禮

培聖中學校長陳永禧致詞 勉勵學生在社會中發揮影響力

培聖中學第四屆畢業典禮於昨日舉行。校長陳永禧在致詞時，勉勵學生們在未來的社會生活中，要發揮自己的影響力，為社會做出貢獻。他強調，學生們不僅要學習知識，更要培養良好的品德和社會責任感。他希望學生們能成為社會的棟樑，為國家的繁榮和發展做出貢獻。

中國婦女會丘佐榮學校

舉行學校開放日 招待兒童遊藝

中國婦女會丘佐榮學校於昨日舉行學校開放日活動。學校向社會各界人士開放，並招待兒童參加遊藝活動。學校負責人表示，學校一直致力於提供優質的教育，並希望通過開放日活動，讓家長和社會人士更好地了解學校的教學情況。

盛大响應香港節

舉行學校開放日 招待兒童遊藝

香港節期間，多間學校舉行了盛大響應活動。學校向社會各界人士開放，並招待兒童參加遊藝活動。學校負責人表示，學校一直致力於提供優質的教育，並希望通過開放日活動，讓家長和社會人士更好地了解學校的教學情況。

港大學生會慶祝香港節

舉辦嘉年華會 並舉行各項體育比賽

港大學生會於昨日舉辦嘉年華會，慶祝香港節。嘉年華會包括各項體育比賽、文藝表演和遊戲等。學生會負責人表示，希望通過嘉年華會，增進同學之間的友誼，並為同學們提供一個愉快的節日。

註冊為幼稚園教師

中大校外教育處主辦 研習班

中大校外教育處主辦的幼稚園教師研習班，已於昨日開始註冊。研習班旨在為有意從事幼稚園教育的人士提供專業培訓。研習班內容包括幼稚園教育理論、教學方法、以及實習等。研習班負責人表示，希望通過研習班，提高幼稚園教師的專業水平。

工專又一課程

獲得英國承認 土木結構工程高級文憑

工專土木結構工程高級文憑課程，已獲得英國承認。該課程旨在為學生提供專業培訓，使其在土木結構工程領域具備高級技術能力。課程負責人表示，該課程的獲得英國承認，是該課程質量得到認可的體現。

培聖中學第四屆畢業典禮

培聖中學校長陳永禧致詞 勉勵學生在社會中發揮影響力

培聖中學第四屆畢業典禮於昨日舉行。校長陳永禧在致詞時，勉勵學生們在未來的社會生活中，要發揮自己的影響力，為社會做出貢獻。他強調，學生們不僅要學習知識，更要培養良好的品德和社會責任感。他希望學生們能成為社會的棟樑，為國家的繁榮和發展做出貢獻。

培聖中學第四屆畢業典禮

培聖中學校長陳永禧致詞 勉勵學生在社會中發揮影響力

培聖中學第四屆畢業典禮於昨日舉行。校長陳永禧在致詞時，勉勵學生們在未來的社會生活中，要發揮自己的影響力，為社會做出貢獻。他強調，學生們不僅要學習知識，更要培養良好的品德和社會責任感。他希望學生們能成為社會的棟樑，為國家的繁榮和發展做出貢獻。

培聖中學第四屆畢業典禮

培聖中學校長陳永禧致詞 勉勵學生在社會中發揮影響力

培聖中學第四屆畢業典禮於昨日舉行。校長陳永禧在致詞時，勉勵學生們在未來的社會生活中，要發揮自己的影響力，為社會做出貢獻。他強調，學生們不僅要學習知識，更要培養良好的品德和社會責任感。他希望學生們能成為社會的棟樑，為國家的繁榮和發展做出貢獻。

培聖中學第四屆畢業典禮

培聖中學校長陳永禧致詞 勉勵學生在社會中發揮影響力

培聖中學第四屆畢業典禮於昨日舉行。校長陳永禧在致詞時，勉勵學生們在未來的社會生活中，要發揮自己的影響力，為社會做出貢獻。他強調，學生們不僅要學習知識，更要培養良好的品德和社會責任感。他希望學生們能成為社會的棟樑，為國家的繁榮和發展做出貢獻。

培聖中學第四屆畢業典禮

培聖中學校長陳永禧致詞 勉勵學生在社會中發揮影響力

培聖中學第四屆畢業典禮於昨日舉行。校長陳永禧在致詞時，勉勵學生們在未來的社會生活中，要發揮自己的影響力，為社會做出貢獻。他強調，學生們不僅要學習知識，更要培養良好的品德和社會責任感。他希望學生們能成為社會的棟樑，為國家的繁榮和發展做出貢獻。

培聖中學第四屆畢業典禮

培聖中學校長陳永禧致詞 勉勵學生在社會中發揮影響力

培聖中學第四屆畢業典禮於昨日舉行。校長陳永禧在致詞時，勉勵學生們在未來的社會生活中，要發揮自己的影響力，為社會做出貢獻。他強調，學生們不僅要學習知識，更要培養良好的品德和社會責任感。他希望學生們能成為社會的棟樑，為國家的繁榮和發展做出貢獻。

物理科 (四) 鄧炳恩

1. 功與能及功與能問題題解

1. 一物以等速在光滑平面上滑動，則物所作之功為零。

2. 一物以等速在粗糙平面上滑動，則物所作之功為負。

3. 一物以等速在光滑平面上滑動，則物所作之功為零。

4. 一物以等速在粗糙平面上滑動，則物所作之功為負。

5. 一物以等速在光滑平面上滑動，則物所作之功為零。

6. 一物以等速在粗糙平面上滑動，則物所作之功為負。

7. 一物以等速在光滑平面上滑動，則物所作之功為零。

8. 一物以等速在粗糙平面上滑動，則物所作之功為負。

9. 一物以等速在光滑平面上滑動，則物所作之功為零。

10. 一物以等速在粗糙平面上滑動，則物所作之功為負。

物理科 (四) 鄧炳恩

1. 功與能及功與能問題題解

1. 一物以等速在光滑平面上滑動，則物所作之功為零。

2. 一物以等速在粗糙平面上滑動，則物所作之功為負。

3. 一物以等速在光滑平面上滑動，則物所作之功為零。

4. 一物以等速在粗糙平面上滑動，則物所作之功為負。

5. 一物以等速在光滑平面上滑動，則物所作之功為零。

6. 一物以等速在粗糙平面上滑動，則物所作之功為負。

7. 一物以等速在光滑平面上滑動，則物所作之功為零。

8. 一物以等速在粗糙平面上滑動，則物所作之功為負。

9. 一物以等速在光滑平面上滑動，則物所作之功為零。

10. 一物以等速在粗糙平面上滑動，則物所作之功為負。

物理科 (四) 鄧炳恩

1. 功與能及功與能問題題解

1. 一物以等速在光滑平面上滑動，則物所作之功為零。

2. 一物以等速在粗糙平面上滑動，則物所作之功為負。

3. 一物以等速在光滑平面上滑動，則物所作之功為零。

4. 一物以等速在粗糙平面上滑動，則物所作之功為負。

5. 一物以等速在光滑平面上滑動，則物所作之功為零。

6. 一物以等速在粗糙平面上滑動，則物所作之功為負。

7. 一物以等速在光滑平面上滑動，則物所作之功為零。

8. 一物以等速在粗糙平面上滑動，則物所作之功為負。

9. 一物以等速在光滑平面上滑動，則物所作之功為零。

10. 一物以等速在粗糙平面上滑動，則物所作之功為負。

中學入學試題預習專欄

智慧出版社主編

數學科 (四)

分數四則及簡易應用題

(一) 分數與整數是相對的名詞。1 或 1 所組成的數叫做整數。把 1 分成若干等份，取其中一份或若干份，用分數來表示。分母表示把 1 分成多少等份，分子表示佔有多少份。分數和整數有密切的關係，一個分數式可改寫成整式，一個整式亦可改寫成分數。其分子就是被除數，分母就是除數，分母值就是商，分數的性質有下列三種：

- A. 真分數 分子比分子小，例如 $\frac{1}{2}, \frac{15}{100}, \frac{5}{10}, \frac{125}{5}, \frac{9}{36}$
- B. 假分數 分子等於分母或大於分母，例如 $\frac{5}{5}, \frac{1}{2}, \frac{7}{3}$
- C. 帶分數 由整數與真分數所合成，例如 $1\frac{1}{2}, 2\frac{7}{3}$

(二) 分數的性質 分數的分母與分子，以同一數乘或除，其值不變，故有通分約分的計算。約分時，用分子及分母的公因數 H.C.F. 同時除分子及分母，結果分子及分母不再含有公約數，則該分數可稱為最簡分數。

- 例題：把 $\frac{18}{24}$ 化為最簡分數。
(解法) 先求 18 及 24 的 H.C.F. 為 6。
$$\frac{18}{24} = \frac{18 \div 6}{24 \div 6} = \frac{3}{4}$$

把幾個分母不同的分數，同時擴大，使其分母相同，這叫做通分。通分時應先找出各分母的最小公倍數 L.C.M.

- 例題：把 $\frac{1}{2}, \frac{2}{3}, \frac{3}{4}$ 化為同分母分數。
(解法) 先求各分母 2, 3, 4 的 L.C.M. 為 12。
$$\frac{1}{2} = \frac{1 \times 6}{2 \times 6} = \frac{6}{12}$$
$$\frac{2}{3} = \frac{2 \times 4}{3 \times 4} = \frac{8}{12}$$
$$\frac{3}{4} = \frac{3 \times 3}{4 \times 3} = \frac{9}{12}$$

(三) 分數大小比較 分母及分子都不相同的分數，欲比較其大小，可先通分，然後觀察其分子，因分母相同，分子大者，其值也大。但亦可通分子，然後觀察其分母，因分子相同，分母大者，其值反小。

- 例題 (1) 比較 $\frac{3}{4}, \frac{4}{5}, \frac{5}{6}$ 的大小。
(解法) 先將三個分數通分，然後比較其分子。
$$\frac{3}{4} = \frac{3 \times 15}{4 \times 15} = \frac{45}{60}$$
$$\frac{4}{5} = \frac{4 \times 12}{5 \times 12} = \frac{48}{60}$$
$$\frac{5}{6} = \frac{5 \times 10}{6 \times 10} = \frac{50}{60}$$
$$\therefore \frac{3}{4} < \frac{4}{5} < \frac{5}{6}$$

註：此題可用通分法，因分母和分子相差 1 的分數，其值較大，其值較小。例如：

- 例題 (2) 比較 $\frac{123}{125}, \frac{25}{26}$ 的大小。
(解法) 先將二個分數通分，然後比較其分子。
$$\frac{123}{125} = \frac{123 \times 26}{125 \times 26} = \frac{3198}{3250}$$
$$\frac{25}{26} = \frac{25 \times 125}{26 \times 125} = \frac{3125}{3250}$$
$$\therefore \frac{123}{125} > \frac{25}{26}$$

(四) 分數的乘法和除法 分數乘分數時，分子與分子相乘，分母與分母相乘。分數除分數時，把除數的分子與分母互換，將除號改為乘號，然後依法計算。分數除整數時，在分數式前加一個分母，然後依法計算。

- 例題：(1) $\frac{1}{2} \times \frac{3}{4} = \frac{1 \times 3}{2 \times 4} = \frac{3}{8}$
(2) $\frac{1}{2} \div \frac{3}{4} = \frac{1}{2} \times \frac{4}{3} = \frac{4}{6} = \frac{2}{3}$
(3) $\frac{1}{2} \times \frac{4}{5} = \frac{1 \times 4}{2 \times 5} = \frac{4}{10} = \frac{2}{5}$
(4) $\frac{1}{2} \div \frac{4}{5} = \frac{1}{2} \times \frac{5}{4} = \frac{5}{8}$
(5) $\frac{1}{2} \times \frac{3}{4} = \frac{1 \times 3}{2 \times 4} = \frac{3}{8}$
(6) $\frac{1}{2} \div \frac{3}{4} = \frac{1}{2} \times \frac{4}{3} = \frac{4}{6} = \frac{2}{3}$

(五) 分數的乘法和除法 分數乘分數時，分子與分子相乘，分母與分母相乘。分數除分數時，把除數的分子與分母互換，將除號改為乘號，然後依法計算。分數除整數時，在分數式前加一個分母，然後依法計算。

- 例題：(1) $\frac{1}{2} \times \frac{3}{4} = \frac{1 \times 3}{2 \times 4} = \frac{3}{8}$
(2) $\frac{1}{2} \div \frac{3}{4} = \frac{1}{2} \times \frac{4}{3} = \frac{4}{6} = \frac{2}{3}$
(3) $\frac{1}{2} \times \frac{4}{5} = \frac{1 \times 4}{2 \times 5} = \frac{4}{10} = \frac{2}{5}$
(4) $\frac{1}{2} \div \frac{4}{5} = \frac{1}{2} \times \frac{5}{4} = \frac{5}{8}$
(5) $\frac{1}{2} \times \frac{3}{4} = \frac{1 \times 3}{2 \times 4} = \frac{3}{8}$
(6) $\frac{1}{2} \div \frac{3}{4} = \frac{1}{2} \times \frac{4}{3} = \frac{4}{6} = \frac{2}{3}$

(六) 分數四則問題的計算法和整數四則問題相同。先算括號內各數，然後算乘除，最後算加減。計算時，必須先化簡為最簡分數。

- 例題：(1) $\frac{1}{2} \times \frac{3}{4} = \frac{1 \times 3}{2 \times 4} = \frac{3}{8}$
(2) $\frac{1}{2} \div \frac{3}{4} = \frac{1}{2} \times \frac{4}{3} = \frac{4}{6} = \frac{2}{3}$
(3) $\frac{1}{2} \times \frac{4}{5} = \frac{1 \times 4}{2 \times 5} = \frac{4}{10} = \frac{2}{5}$
(4) $\frac{1}{2} \div \frac{4}{5} = \frac{1}{2} \times \frac{5}{4} = \frac{5}{8}$
(5) $\frac{1}{2} \times \frac{3}{4} = \frac{1 \times 3}{2 \times 4} = \frac{3}{8}$
(6) $\frac{1}{2} \div \frac{3}{4} = \frac{1}{2} \times \frac{4}{3} = \frac{4}{6} = \frac{2}{3}$

練習題四

- 甲部多項選擇題：
選出正確的答案，用鉛筆在右方適當的小方格內畫一橫線：
1. 將 $\frac{1}{2}$ 化為最簡分數是：
A. $\frac{1}{2}$ B. $\frac{2}{4}$ C. $\frac{3}{6}$ D. $\frac{4}{8}$ E. $\frac{5}{10}$

1970 英文中學會考試題預習專欄

聖道英文書院主編

歷史科 (四)

HISTORY (4)

- 1. How did the conditions of trade at Canton affect Anglo-Chinese relations up to 1839?

Early Anglo-Chinese contact was first started on a commercial basis. Various attempts of the British East India Company, which enjoyed a monopoly of British overseas trade with the East, in the 17th century to open trade with China gradually developed into a regular Anglo-Chinese trade at Canton after 1699. Although the French, the Spanish and the Dutch were also trading there, the Company was able to get into its hands most of China's trade within a short time, and they established a permanent factory, or trading-port, in Canton in 1715.

Foreign trade at Canton in fact had already had a very long history, yet with the development of this new type of trade with the West and the new policies of the Qing Government, it gradually became institutionalized into what we may call the Canton system.

This Canton system consisted of three main institutions. At the top (after 1685) stood the superintendent of customs for the Kwongtung province in charge of foreign trade. This was a high officer deputed directly from Peking for the collection and remittance of custom duties. Below this official, whom the foreigners called the "Hoppo", stood the Cohong as the licensed guild of Chinese merchants which consisted of roughly half-a-dozen to a dozen firms which were made responsible for all Western trade and given a monopoly over it. These hong merchants also bore responsibility for all foreign ships and traders as "security merchants". On the side of the foreigners, there were the factories situated on the southern suburb of the Canton city, where the overseas merchants lived and kept their goods and did their business. British merchants and seamen were under the control of the Canton committee of the English East India Company.

The activities of the foreign merchants were restricted by numerous regulations (not to bring in foreign wives, not to enter the city gates, not to stay in Canton after the trading season, etc.) and they all remained subject to the procedures Chinese criminal law. From all these, we can see that the essence of the Canton system of trade was monopoly and restriction coupled with responsibility.

Although the foreign merchants and sailors accepted the system quite readily before 1830, they were not satisfied with it. In the first place, they wanted to expand their commercial opportunities by the opening of other ports (foreign trade was confined to Canton after 1757) and by the abolition of the Cohong monopoly. Secondly, they resented very much the abuses arising out from the monopoly of trade,

particularly the squeezing and corruption of the Cohong merchants and their hangers-on as well as the attempt of the Chinese in keeping them ignorant of actual market conditions. Lastly, they wanted to do away the regulations restricting their activities and to improve their bargaining position in legal matters.

Since the middle of the 18th century, there had been constant demands for a change, and important attempts were actually made by the East India Company, the Maccartney embassy of 1793 and the Amherst mission of 1816 being the most notable examples. The purpose of the British was to open direct contact and negotiation with the Chinese government, and they hoped to establish permanent diplomatic relations with China on an equal basis. But the Chinese Government found

themselves unable to accept both the commercial and diplomatic demands of the British. To them, diplomatic relations could only be established on the basis of the traditional tributary system, which denied the equality of all other nations. As a corollary, the Canton system, being an extension of the tributary system, also be upheld.

Therefore, the attempts of the British were bound to fail. However, Anglo-Chinese relations at Canton remained relatively easy at this early stage (before 1830), because they were handled by a trading company, not a sovereign government. In view of the profitable trade being carried out, the Company was willing to accept the system without raising tough questions such as diplomatic equality. On the other hand, we must understand that with the expansion of trade and growing contacts, the various frictions and conflicts between both sides were also bound to increase with the passage of time. They were problems that had been postponed, but not settled.

The situation changed after 1830. The monopoly of the Company came to an end in 1833, which was followed by a rush of private merchants into Canton. These elements rapidly dominated the Canton trade and were ready to exploit every commercial opportunity. Many of them formed into a new group of aggressive merchants who would prefer a strong policy against China and influence the home government to undertake such a policy. Secondly, the rapid increase in the smuggling of opium into China alarmed the Chinese officials and showed the growing inadequacies of the Cohong monopoly. Free trade doctrines and the Industrial Revolution in Britain also called for the expansion of trading opportunities and markets. In the midst of these changes, Anglo-Chinese relations also underwent a basic change. They were no longer handled by a trading firm. After 1833, the British Chief Superintendent of Trade in China, an official appointed by the British government, began to represent the British merchants, and the inevitable contents between the officials of both countries inevitably brought to the surface all tough questions.

Lord Napier, the first British Chief Superintendent of Trade in China, came to Canton in 1834 and had open conflicts with the Chinese officials over the problem of diplomatic equality. From this time onward, tension gradually increased. On the one hand, there was the British who were determined to force open China's doors both diplomatically and commercially while on the other there was the Chinese government which was equally determined in suppressing the illegal opium trade. As a result, the situation became more and more explosive, and finally led to the outbreak of the first Anglo-Chinese War in 1839.

- 15. 下列五個數字中，何數最大？
A. $\frac{1}{2}$ B. $\frac{3}{4}$ C. $\frac{1}{5}$ D. $\frac{1}{10}$ E. $\frac{20}{13}$
- 16. $1\frac{1}{2} \times 5 - 2 + 4 - 1\frac{1}{2} = ?$
- 17. $(1\frac{1}{2} - \frac{1}{2}) + (1\frac{1}{2} - \frac{1}{2}) = ?$
- 18. $\frac{1}{5} \times [\frac{1}{3} + \frac{1}{5} + \frac{1}{10} + \frac{1}{15}] = ?$
- 19. $14 - [2\frac{1}{2} \times (17 - \frac{3}{5})] = ?$
- 20. $\{156 - [8 + (3\frac{1}{2} \times \frac{2}{7}) - 1\frac{1}{2} \times 3] + 1\frac{1}{2} - \frac{1}{2}\} = ?$
- 21. 甲體重 86 磅，乙體重 92 磅，丙體重 90 磅，問三人體重共多少？
- 22. 17 支派去多少，才得 7 支？
- 23. 兩數之和是 $\frac{8}{5}$ ，已知一個是 $\frac{3}{5}$ ，問另一個是多少？
- 24. 甲有 85 元，乙有 6 元，丙有比甲乙兩人之和少 $\frac{1}{5}$ 元，問丙有多少？
- 25. 某商店購入砂糖 100 磅，分裝 10 袋，問每袋重多少？
- 26. 雞每斤 $\frac{4}{5}$ 元，買雞一隻重 $\frac{4}{5}$ 斤，問應付多少？
- 27. 某商店購入每包重 150 斤的米 3 包，現欲分裝 10 袋，問每袋重多少？
- 28. 五個等重的包裹共重 4 担，問三個包裹重多少？
- 29. 魚每斤 3 元 2 角，今買魚 1 斤，給與 10 張票，問應找回多少？
- 30. 西褲每件 30 元，恤衫每件 10 元，今以 2 條西褲的價錢換取 4 件恤衫，問尚欠多少？

- 註：凡題次之前有「A」號者，均為近年來中學入學試題之題目。
上期題解：第六題「P7106」應作「5460」
「Q7610」應作「5640」
「R7160」應作「5064」
「S7016」應作「5406」
「T7601」應作「5046」
- 練習題三答案：
(1) C (2) A (3) B (4) D (5) B (6) F (7) Q (8) S
(9) Q (10) R (11) A (12) C (13) A (14) C (15) C (16) G
(17) G (18) 14 個 (19) 858 (20) 2520 (21) 16 磅 14 安士 (22) 6
(23) 8 (24) 9 (25) 12 (26) 72 (27) 208 (28) 252 (29) 12
(本欄逢星期一、三、五刊出)

[illegible]

方逸華前晚特別在無線電視出現，演唱劇

以當年姿容追趕客重她，同時，故素姬何以爲鄧氏這般倚重，不惜爭取她重回影城，本片就是一個最好的答案。

代唱

「**畔」**——**揮曲動聽**

的相思河畔，日暮、黑白人生交揮曲，唱來真有纏綿三日之嘆。

胡蝶妮在「**畔**」一片的表現，可說是她從影以來最出色的一次。她演一個受命運之神捉弄的女性，開始時愛上一方人物，遇到一個醜陋的姑娘，從來，終於遇到許多情的金鎖，結成夫婦，以為從此可過美滿幸福生活，誰料之花並不放過她，諸多惡夢，使得她金鎖盡碎，她對付這些奸徒而獨生事，使她身心，胡蝶妮演得丈夫之痛，再加上家翁不愛，使她軍投離苦海的生活。胡蝶妮的悲劇演技，發揮得細緻入微，攪人心坎，儘管戲中心腸的觀眾，也忍不住一洒同情之淚。

看了胡蝶妮在本片的演出，使人更加明白何以當年委獨演電影，同時，胡蝶妮何以爲鄉土建設偉事，他學取像面同影戲，本片就是一個最好的答案。

圖右起：歐陽倩、胡蝶妮，昨晚在甘肅夜總會主持「**畔**」音樂會。



興，陳仿林兩老師屆時將分講白沙先生之文學道德與生平事略。屆時

[illegible]

中國文化藝術的發展
族，立國於東亞大陸，已有五千年。

[illegible]

然成爲中國文化藝術的黃金時代
(未完)

中山
鮑少游

專題演講

茲將學者，發願研究心得，以謝
張九樹北望，致謝函云：鮑少游先
生，與及研究部至仁居士先生，會
本館藝術板書各作家，且爲贊
的成就。今日不辭勞苦，蒞臨講
壇，聽者時潮以熱烈掌聲。

茲將鮑君之英荷演說，令華人陪同
英荷顧問鮑君致謝云。

讀者：閣關心中國藝術士女，必
將遐世，稱謝煥發，發上古之
淵，自應極其仰謝天恩，併察地形
而作「八卦」，是爲文字之始。

這「象形文字」，即是由寫物
變成文字，已略具後世寫真生
物之形。

始造畫」，或謂「畫始於舜之妹
必將郭。畫則中國繪畫，雖係於
文字之先，極似物形，所以示
鳥獸文，如日、月、星、木、水、火、
字，是畫是畫，其始原無一
混一之說之由來。

文化日進。遂於秦漢，尤爲發展
已分道歧嶺；且獨立而自成爲
文的藝術。自是而後，我中國民
文傳統，一脈相承，經六朝而至
然成爲中國文化藝術的黃金時代
(未完)

春夏貨付運轉增，淡熱將見改觀。運費今年須二次提高，般仍較他綫廉宜，三月將續調整。

衣
費消美歐
（各類寒季
衣箱物品綴
占多節，由
至一、六七〇元。
巴基斯尼棉紗，十
二年內難賣
進口大豆征
共同市場

幾天來頗覺清涼，在強風勁吹之下，市民紛紛出街街頭所見，已有較濃厚的冬季景色而港九各季衣物品，也廣告多銷，因為不少市民終欲故也。

商家指稱：近日所銷出的以較重而性的衣

因爲這類製品是比較適合目前本港天氣使用之故，歐美日和港製貨品各勝擅場，而因爲市民生活水平的提高，大都比較喜愛選擇中上價貨色；至於溫布利製銀貨失多企望之勢，疏，益沽益好，現到三箱，諸君

越廿一支價

五支所交

見，雖然前（一九六
七）巴基斯坦十六支棉
紗也曾竊貨驟而起價，
○至九八〇元，B級九
三七五，兩年期者叫價
一分〇五，還價一分〇
三七五，一年期者叫價
一分〇五，還價一分〇
三七五。

交控

安A級九九〇元至一、
〇〇〇元，A B級九七
〇〇元，B級九
三七五。

收市

本社增需求
紙張訂價

社會一片繁榮。日本紙料之訂價可能緩緩提升，據日各紙廠負責人解釋，本紙張訂價之所以會緩提高，是因爲：

物價躍起經營不見

三) 世界各地經濟發達，文化進展亦速之需要，因而轉多。

四) 日本經濟蓬勃，人民購買力提高，鶴盛，本國用紙大增。

為了上述因素，故日本摺製紙張訂價，近升了。

1

批發代理商連日前往保稅倉提貨應市沽
銷量增四成是三數年來所僅見

金價止跌回定

此間許多國際財政當局自由：認為心理上似不會跌至瑞海每安士卅五元，或值跌過低此數，則會有長時間的停購入黃金。

制是政府開買寶的
價值每安士卅五元，
賤由私人黃金買求
價格無高每噸一千五百
並不構成大量交易。錫
每噸跌價卅五鎊，但仍
國
際
投
機
家
轉
圖
目
日
今
位
距
三
英

據報，有些歐洲國
家，對本年初強至每安
四十元以上的自由市
金價值，目前之可能跌
至每安士卅五元以下，
民市最近已

幣對
買返
愈上
，中
純層
金下
，買
，因
市為
民金
投價
資低
策落
策而
師吸
一引

做價

升一點四，全日成交一萬四千四百餘股。

票各稱
下盤器
海保銀
本郵信

收市價
九五一
二八
三七五

近來愈少，而並不是增加。根據有關事實而選擇的金條，每宗普通僅係三數中下階附屬之選購為正常性的注入裝飾作爲主，對於純金飾的沽案並

堅信許多人對於黄金的認識已提高了很多，不少人不再迷信黃金。故對換幣期間較短的趨勢復趨平穩。事實上，由於

至十人購買(購入金條金飾等)以作投資者大增,此係不確幸者。事實上許多人早已認識到購買金飾,出入之間差價頗大,以此又何能圖利。目前每年的結婚旺季,中下階層購買金飾必增加,但比較一年前則同則並無大

季目交接
紐約股票
十一月廿

能達相機
廠膠衣
日本印刷
村證券
井不動產

二七〇
二二〇
三三三
二四〇
六〇〇

些集團曾經在倫敦證券
價沽出，最近轉售，且有
相當利潤，但有眼從此種
國際黃金拋空頭的港人，
實在不多。

近存

100

（特訊）昨日（廿七）米市，一片冷淡，入日米商未有開盤，原因是前（廿六）日大陸	八元，黃三八白米每担 八十一元五角，青松竹 三號米每担七十三元五 角，黃三喜新米每担八	元，甯致魏 十四元五角， 担九十五元五
--	--	---------------------------

捷新貨千噸明到有成交
留粗期益未開業內注視

六元五角，（批發價每斤
五元三角）（批發價每斤
三元二角）（批發價每斤
二元二角）

看經。
一千餘明
方經抵達，甘
是業外拉家，
商售出碼頭，
每噸成五五

尖沙咀地王競投

位。
(愛明)

林愛前

前升〇點一二
月期貨銀磅三
分，比前升〇
分。倫敦原糖
卅二鎊，比前

(特訊)

得投資公司香港分行，
昨接續行專電，謂紐約
股市如下：

會德豐	一一·八〇
九龍倉	三六·七五
黃埔船塢	七四·五〇

好時年輪胎	三五〇
萬國商業機器	三五〇
萬國農具	二六
萬國電話電氣	五七
洛歇飛機	一九
美高極田影	三〇

聯紡	三三・七五
聯合橡膠	一三二・五〇
橡膠信託	五二・〇〇
聯紡	三三・二五
聯合橡膠	三三・四二
橡膠信託	九・九五

三五・六二五	聯合炭化	三八
四六・〇〇〇	聯合太平洋鐵路	四一
二六・〇〇〇	美國鋼鐵	三五
一〇・〇〇〇	西屋機器	五九
七五・一二五	些洛士映印	一〇四

100

主調續作
俱

○美元，即按
每英鎊等於
二・三九七

直地獨堅

有利好
來股市交投之轉響，係股市人士俱注視「尖沙咀地王」開投的結果，彼此均繫樂觀望。惟

單位元)

最高價	最低價
二四〇.〇〇	一三八.〇〇
一三三.六〇	一三三.五〇

七三・五〇	一、二〇〇
三六・五〇	三七・〇〇
一一・七〇	五、二〇〇
一、八〇	三七・〇〇
七三・五〇	一、二〇〇

二四・五〇	六七・〇〇	三三・五〇	四一・五〇	一七・二五	三三・二五
二四・〇〇	六六・五〇	三三・五〇	四一・二五	一七・一〇	三三・二五

三一・五〇	三一・七五	三八・五〇
三・三七五	三・三七五	八九・六〇〇
九・九五	九・九五	一三・〇〇〇

八〇〇〇	八二〇〇
〇〇〇	二七〇〇
〇〇	一三〇〇
〇	九二〇
元	九一〇

Figure 1

出口值增
七千萬
直接近一億澳元

萬國寶通銀行
在英設分行
紐約及倫敦分行
宣佈，該行於一九七
年初，在英設分行
府區互設一家分行
非設的一家分行。上
述公佈是在非英政府及
美國聯邦銀行申請後發
表的。

萬國寶通銀行發言人
說，非英及南太平
洋區，具有發展通
商潛力，因此，萬國寶通
銀行希冀對此區發展有
所貢獻。非英及南太平
洋中心，係該銀行在
該區發展。有英航空公
司的班機在該處停留，
帶來更多的旅客。

外匯牌價續調整

美匯 士匯及西德馬克
開幣路(廿七)日變動
動，倫敦美元告騰升
價亦有關照。

德匯 瑞士法郎及西德馬克
對美元及西德馬克等
有輕微變動，俱比前對
美元牌價，當騰升
低賣出價每百美元等
於四一〇四〇港元，前
於四一〇四〇港元，前
於四一〇四〇港元，前
於四一〇四〇港元，前
於四一〇四〇港元，前
於四一〇四〇港元，前
於四一〇四〇港元，前
於四一〇四〇港元，前
於四一〇四〇港元，前
於四一〇四〇港元，前
於四一〇四〇港元，前
於四一〇四〇港元，前
於四一〇四〇港元，前
於四一〇四〇港元，前
於四一〇四〇港元，前
於四一〇四〇港元，前
於四一〇四〇港元，前
於四一〇四〇港元，前
於四一〇四〇港元，前
於四一〇四〇港元，前
於四一〇四〇港元，前
於四一〇四〇港元，前
於四一〇四〇港元，前
於四一〇四〇港元，前
於四一〇四〇港元，前
於四一〇四〇港元，前
於四一〇四〇港元，前
於四一〇四〇港元，前
於四一〇四〇港元，前
於四一〇四〇港元，前
於四一〇四〇港元，前
於四一〇四〇港元，前
於四一〇四〇港元，前
於四一〇四〇港元，前
於四一〇四〇港元，前
於四一〇四〇港元，前
於四一〇四〇港元，前
於四一〇四〇港元，前
於四一〇四〇港元，前
於四一〇四〇港元，前
於四一〇四〇港元，前
於四一〇四〇港元，前
於四一〇四〇港元，前
於四一〇四〇港元，前
於四一〇四〇港元，前
於四一〇四〇港元，前
於四一〇四〇港元，前
於四一〇四〇港元，前
於四一〇四〇港元，前
於四一〇四〇港元，前
於四一〇四〇港元，前
於四一〇四〇港元，前
於四一〇四〇港元，前
於四一〇四〇港元，前
於四一〇四〇港元，前
於四一〇四〇港元，前
於四一〇四〇港元，前
於四一〇四〇港元，前
於四一〇四〇港元，前
於四一〇四〇港元，前
於四一〇四〇港元，前
於四一〇四〇港元，前
於四一〇四〇港元，前
於四一〇四〇港元，前
於四一〇四〇港元，前
於四一〇四〇港元，前
於四一〇四〇港元，前
於四一〇四〇港元，前
於四一〇四〇港元，前
於四一〇四〇港元，前
於四一〇四〇港元，前
於四一〇四〇港元，前
於四一〇四〇港元，前
於四一〇四〇港元，前
於四一〇四〇港元，前
於四一〇四〇港元，前
於四一〇四〇港元，前
於四一〇四〇港元，前
於四一〇四〇港元，前
於四一〇四〇港元，前
於四一〇四〇港元，前
於四一〇四〇港元，前
於四一〇四〇港元，前
於四一〇四〇港元，前
於四一〇四〇港元，前
於四一〇四〇港元，前
於四一〇四〇港元，前
於四一〇四〇港元，前
於四一〇四〇港元，前
於四一〇四〇港元，前
於四一〇四〇港元，前
於四一〇四〇港元，前
於四一〇四〇港元，前
於四一〇四〇港元，前
於四一〇四〇港元，前
於四一〇四〇港元，前
於四一〇四〇港元，前
於四一〇四〇港元，前
於四一〇四〇港元，前
於四一〇四〇港元，前
於四一〇四〇港元，前
於四一〇四〇港元，前
於四一〇四〇港元，前
於四一〇四〇港元，前
於四一〇四〇港元，前
於四一〇四〇港元，前
於四一〇四〇港元，前
於四一〇四〇港元，前
於四一〇四〇港元，前
於四一〇四〇港元，前
於四一〇四〇港元，前
於四一〇四〇港元，前
於四一〇四〇港元，前
於四一〇四〇港元，前
於四一〇四〇港元，前
於四一〇四〇港元，前
於四一〇四〇港元，前
於四一〇四〇港元，前
於四一〇四〇港元，前
於四一〇四〇港元，前
於四一〇四〇港元，前
於四一〇四〇港元，前
於四一〇四〇港元，前
於四一〇四〇港元，前
於四一〇四〇港元，前
於四一〇四〇港元，前
於四一〇四〇港元，前
於四一〇四〇港元，前
於四一〇四〇港元，前
於四一〇四〇港元，前
於四一〇四〇港元，前
於四一〇四〇港元，前
於四一〇四〇港元，前
於四一〇四〇港元，前
於四一〇四〇港元，前
於四一〇四〇港元，前
於四一〇四〇港元，前
於四一〇四〇港元，前
於四一〇四〇港元，前
於四一〇四〇港元，前
於四一〇四〇港元，前
於四一〇四〇港元，前
於四一〇四〇港元，前
於四一〇四〇港元，前
於四一〇四〇港元，前
於四一〇四〇港元，前
於四一〇四〇港元，前
於四一〇四〇港元，前
於四一〇四〇港元，前
於四一〇四〇港元，前
於四一〇四〇港元，前
於四一〇四〇港元，前
於四一〇四〇港元，前
於四一〇四〇港元，前
於四一〇四〇港元，前
於四一〇四〇港元，前
於四一〇四〇港元，前
於四一〇四〇港元，前
於四一〇四〇港元，前
於四一〇四〇港元，前
於四一〇四〇港元，前
於四一〇四〇港元，前
於四一〇四〇港元，前
於四一〇四〇港元，前
於四一〇四〇港元，前
於四一〇四〇港元，前
於四一〇四〇港元，前
於四一〇四〇港元，前
於四一〇四〇港元，前
於四一〇四〇港元，前
於四一〇四〇港元，前
於四一〇四〇港元，前
於四一〇四〇港元，前
於四一〇四〇港元，前
於四一〇四〇港元，前
於四一〇四〇港元，前
於四一〇四〇港元，前
於四一〇四〇港元，前
於四一〇四〇港元，前
於四一〇四〇港元，前
於四一〇四〇港元，前
於四一〇四〇港元，前
於四一〇四〇港元，前
於四一〇四〇港元，前
於四一〇四〇港元，前
於四一〇四〇港元，前
於四一〇四〇港元，前
於四一〇四〇港元，前
於四一〇四〇港元，前
於四一〇四〇港元，前
於四一〇四〇港元，前
於四一〇四〇港元，前
於四一〇四〇港元，前
於四一〇四〇港元，前
於四一〇四〇港元，前
於四一〇四〇港元，前
於四一〇四〇港元，前
於四一〇四〇港元，前
於四一〇四〇港元，前
於四一〇四〇港元，前
於四一〇四〇港元，前
於四一〇四〇港元，前
於四一〇四〇港元，前
於四一〇四〇港元，前
於四一〇四〇港元，前
於四一〇四〇港元，前
於四一〇四〇港元，前
於四一〇四〇港元，前
於四一〇四〇港元，前
於四一〇四〇港元，前
於四一〇四〇港元，前
於四一〇四〇港元，前
於四一〇四〇港元，前
於四一〇四〇港元，前
於四一〇四〇港元，前
於四一〇四〇港元，前
於四一〇四〇港元，前
於四一〇四〇港元，前
於四一〇四〇港元，前
於四一〇四〇港元，前
於四一〇四〇港元，前
於四一〇四〇港元，前
於四一〇四〇港元，前
於四一〇四〇港元，前
於四一〇四〇港元，前
於四一〇四〇港元，前
於四一〇四〇港元，前
於四一〇四〇港元，前
於四一〇四〇港元，前
於四一〇四〇港元，前
於四一〇四〇港元，前
於四一〇四〇港元，前
於四一〇四〇港元，前
於四一〇四〇港元，前
於四一〇四〇港元，前
於四一〇四〇港元，前
於四一〇四〇港元，前
於四一〇四〇港元，前
於四一〇四〇港元，前
於四一〇四〇港元，前
於四一〇四〇港元，前
於四一〇四〇港元，前
於四一〇四〇港元，前
於四一〇四〇港元，前
於四一〇四〇港元，前
於四一〇四〇港元，前
於四一〇四〇港元，前
於四一〇四〇港元，前
於四一〇四〇港元，前
於四一〇四〇港元，前
於四一〇四〇港元，前
於四一〇四〇港元，前
於四一〇四〇港元，前
於四一〇四〇港元，前
於四一〇四〇港元，前
於四一〇四〇港元，前
於四一〇四〇港元，前
於四一〇四〇港元，前
於四一〇四〇港元，前
於四一〇四〇港元，前
於四一〇四〇港元，前
於四一〇四〇港元，前
於四一〇四〇港元，前
於四一〇四〇港元，前
於四一〇四〇港元，前
於四一〇四〇港元，前
於四一〇四〇港元，前
於四一〇四〇港元，前
於四一〇四〇港元，前
於四一〇四〇港元，前
於四一〇四〇港元，前
於四一〇四〇港元，前
於四一〇四〇港元，前
於四一〇四〇港元，前
於四一〇四〇港元，前
於四一〇四〇港元，前
於四一〇四〇港元，前
於四一〇四〇港元，前
於四一〇四〇港元，前
於四一〇四〇港元，前
於四一〇四〇港元，前
於四一〇四〇港元，前
於四一〇四〇港元，前
於四一〇四〇港元，前
於四一〇四〇港元，前
於四一〇四〇港元，前
於四一〇四〇港元，前
於四一〇四〇港元，前
於四一〇四〇港元，前
於四一〇四〇港元，前
於四一〇四〇港元，前
於四一〇四〇港元，前
於四一〇四〇港元，前
於四一〇四〇港元，前
於四一〇四〇港元，前
於四一〇四〇港元，前
於四一〇四〇港元，前
於四一〇四〇港元，前
於四一〇四〇港元，前
於四一〇四〇港元，前
於四一〇四〇港元，前
於四一〇四〇港元，前
於四一〇四〇港元，前
於四一〇四〇港元，前
於四一〇四〇港元，前
於四一〇四〇港元，前
於四一〇四〇港元，前
於四一〇四〇港元，前
於四一〇四〇港元，前
於四一〇四〇港元，前
於四一〇四〇港元，前
於四一〇四〇港元，前
於四一〇四〇港元，前
於四一〇四〇港元，前
於四一〇四〇港元，前
於四一〇四〇港元，前
於四一〇四〇港元，前
於四一〇四〇港元，前
於四一〇四〇港元，前
於四一〇四〇港元，前
於四一〇四〇港元，前
於四一〇四〇港元，前
於四一〇四〇港元，前
於四一〇四〇港元，前
於四一〇四〇港元，前
於四一〇四〇港元，前
於四一〇四〇港元，前
於四一〇四〇港元，前
於四一〇四〇港元，前
於四一〇四〇港元，前
於四一〇四〇港元，前
於四一〇四〇港元，前
於四一〇四〇港元，前
於四一〇四〇港元，前
於四一〇四〇港元，前
於四一〇四〇港元，前
於四一〇四〇港元，前
於四一〇四〇港元，前
於四一〇四〇港元，前
於四一〇四〇港元，前
於四一〇四〇港元，前
於四一〇四〇港元，前
於四一〇四〇港元，前
於四一〇四〇港元，前
於四一〇四〇港元，前
於四一〇四〇港元，前
於四一〇四〇港元，前
於四一〇四〇港元，前
於四一〇四〇港元，前
於四一〇四〇港元，前
於四一〇四〇港元，前
於四一〇四〇港元，前
於四一〇四〇港元，前
於四一〇四〇港元，前
於四一〇四〇港元，前
於四一〇四〇港元，前
於四一〇四〇港元，前
於四一〇四〇港元，前
於四一〇四〇港元，前
於四一〇四〇港元，前
於四一〇四〇港元，前
於四一〇四〇港元，前
於四一〇四〇港元，前
於四一〇四〇港元，前
於四一〇四〇港元，前
於四一〇四〇港元，前
於四一〇四〇港元，前
於四一〇四〇港元，前
於四一〇四〇港元，前
於四一〇四〇港元，前
於四一〇四〇港元，前
於四一〇四〇港元，前
於四一〇四〇港元，前
於四一〇四〇港元，前
於四一〇四〇港元，前
於四一〇四〇港元，前
於四一〇四〇港元，前
於四一〇四〇港元，前
於四一〇四〇港元，前
於四一〇四〇港元，前
於四一〇四〇港元，前
於四一〇四〇港元，前
於四一〇四〇港元，前
於四一〇四〇港元，前
於四一〇四〇港元，前
於四一〇四〇港元，前
於四一〇四〇港元，前
於四一〇四〇港元，前
於四一〇四〇港元，前
於四一〇四〇港元，前
於四一〇四〇港元，前
於四一〇四〇港元，前
於四一〇四〇港元，前
於四一〇四〇港元，前
於四一〇四〇港元，前
於四一〇四〇港元，前
於四一〇四〇港元，前
於四一〇四〇港元，前
於四一〇四〇港元，前
於四一〇四〇港元，前
於四一〇四〇港元，前
於四一〇四〇港元，前
於四一〇四〇港元，前
於四一〇四〇港元，前
於四一〇四〇港元，前
於四一〇四〇港元，前
於四一〇四〇港元，前
於四一〇四〇港元，前
於四一〇四〇港元，前
於四一〇四〇港元，前
於四一〇四〇港元，前
於四一〇四〇港元，前
於四一〇四〇港元，前
於四一〇四〇港元，前
於四一〇四〇港元，前
於四一〇四〇港元，前
於四一〇四〇港元，前
於四一〇四〇港元，前
於四一〇四〇港元，前
於四一〇四〇港元，前
於四一〇四〇港元，前
於四一〇四〇港元，前
於四一〇四〇港元，前
於四一〇四〇港元，前
於四一〇四〇港元，前
於四一〇四〇港元，前
於四一〇四〇港元，前
於四一〇四〇港元，前
於四一〇四〇港元，前
於四一〇四〇港元，前
於四一〇四〇港元，前
於四一〇四〇港元，前
於四一〇四〇港元，前
於四一〇四〇港元，前
於四一〇四〇港元，前
於四一〇四〇港元，前
於四一〇四〇港元，前
於四一〇四〇港元，前
於四一〇四〇港元，前
於四一〇四〇港元，前
於四一〇四〇港元，前
於四一〇四〇港元，前
於四一〇四〇港元，前
於四一〇四〇港元，前
於四一〇四〇港元，前
於四一〇四〇港元，前
於四一〇四〇港元，前
於四一〇四〇港元，前
於四一〇四〇港元，前
於四一〇四〇港元，前
於四一〇四〇港元，前
於四一〇四〇港元，前
於四一〇四〇港元，前
於四一〇四〇港元，前
於四一〇四〇港元，前
於四一〇四〇港元，前
於四一〇四〇港元，前
於四一〇四〇港元，前
於四一〇四〇港元，前
於四一〇四〇港元，前
於四一〇四〇港元，前
於四一〇四〇港元，前
於四一〇四〇港元，前
於四一〇四〇港元，前
於四一〇四〇港元，前
於四一〇四〇港元，前
於四一〇四〇港元，前
於四一〇四〇港元，前
於四一〇四〇港元，前
於四一〇四〇港元，前
於四一〇四〇港元，前
於四一〇四〇港元，前
於四一〇四〇港元，前
於四一〇四〇港元，前
於四一〇四〇港元，前
於四一〇四〇港元，前
於四一〇四〇港元，前
於四一〇四〇港元，前
於四一〇四〇港元，前
於四一〇四〇港元，前
於四一〇四〇港元，前
於四一〇四〇港元，前
於四一〇四〇港元，前
於四一〇四〇港元，前
於四一〇四〇港元，前
於四一〇四〇港元，前
於四一〇四〇港元，前
於四一〇四〇港元，前
於四一〇四〇港元，前
於四一〇四〇港元，前
於四一〇四〇港元，前
於四一〇四〇港元，前
於四一〇四〇港元，前
於四一〇四〇港元，前
於四一〇四〇港元，前
於四一〇四〇港元，前
於四一〇四〇港元，前
於四一〇四〇港元，前
於四一〇四〇港元，前
於四一〇四〇港元，前
於四一〇四〇港元，前
於四一〇四〇港元，前
於四一〇四〇港元，前
於四一〇四〇港元，前
於四一〇四〇港元，前
於四一〇四〇港元，前
於四一〇四〇港元，前
於四一〇四〇港元，前
於四一〇四〇港元，前
於四一〇四〇港元，前
於四一〇四〇港元，前
於四一〇四〇港元，前
於四一〇四〇港元，前
於四一〇四〇港元，前
於四一〇四〇港元，前
於四一〇四〇港元，前
於四一〇四〇港元，前
於四一〇四〇港元，前
於四一〇四〇港元，前
於四一〇四〇港元，前
於四一〇四〇港元，前
於四一〇四〇港元，前
於四一〇四〇港元，前
於四一〇四〇港元，前
於四一〇四〇港元，前
於四一〇四〇港元，前
於四一〇四〇港元，前
於四一〇四〇港元，前
於四一〇四〇港元，前
於四一〇四〇港元，前
於四一〇四〇港元，前
於四一〇四〇港元，前
於四一〇四〇港元，前
於四一〇四〇港元，前
於四一〇四〇港元，前
於四一〇四〇港元，前
於四一〇四〇港元，前
於四一〇四〇港元，前
於四一〇四〇港元，前
於四一〇四〇港元，前
於四一〇四〇港元，前
於四一〇四〇港元，前
於四一〇四〇港元，前
於四一〇四〇港元，前
於四一〇四〇港元，前
於四一〇四〇港元，前
於四一〇四〇港元，前
於四一〇四〇港元，前
於四一〇四〇港元，前
於四一〇四〇港元，前
於四一〇四〇港元，前
於四一〇四〇港元，前
於四一〇四〇港元，前
於四一〇四〇港元，前
於四一〇四〇港元，前
於四一〇四〇港元，前
於四一〇四〇港元，前
於四一〇四〇港元，前
於四一〇四〇港元，前
於四一〇四〇港元，前
於四一〇四〇港元，前
於四一〇四〇港元，前
於四一〇四〇港元，前
於四一〇四〇港元，前
於四一〇四〇港元，前
於四一〇四〇港元，前
於四一〇四〇港元，前
於四一〇四〇港元，前
於四一〇四〇港元，前
於四一〇四〇港元，前
於四一〇四〇港元，前
於四一〇四〇港元，前
於四一〇四〇港元，前
於四一〇四〇港元，前
於四一〇四〇港元，前
於四一〇四〇港元，前
於四一〇四〇港元，前
於四一〇四〇港元，前
於四一〇四〇港元，前
於四一〇四〇港元，前
於四一〇四〇港元，前
於四一〇四〇港元，前
於四一〇四〇港元，前
於四一〇四〇港元，前
於四一〇四〇港元，前
於四一〇四〇港元，前
於四一〇四〇港元，前
於四一〇四〇港元，前
於四一〇四〇港元，前
於四一〇四〇港元，前
於四一〇四〇港元，前
於四一〇四〇港元，前
於四一〇四〇港元，前
於四一〇四〇港元，前
於四一〇四〇港元，前
於四一〇四〇港元，前
於四一〇四〇港元，前
於四一〇四〇港元，前
於四一〇四〇港元，前
於四一〇四〇港元，前
於四一〇四〇港元，前
於四一〇四〇港元，前
於四一〇四〇港元，前
於四一〇四〇港元，前
於四一〇四〇港元，前
於四一〇四〇港元，前
於四一〇四〇港元，前
於四一〇四〇港元，前
於四一〇四〇港元，前
於四一〇四〇港元，前
於四一〇四〇港元，前
於四一〇四〇港元，前
於四一〇四〇港元，前
於四一〇四〇港元，前
於四一〇四〇港元，前
於四一〇四〇港元，前
於四一〇四〇港元，前
於四一〇四〇港元，前
於四一〇四〇港元，前
於四一〇四〇港元，前
於四一〇四〇港元，前
於四一〇四〇港元，前
於四一〇四〇港元，前
於四一〇四〇港元，前
於四一〇四〇港元，前
於四一〇四〇港元，前
於四一〇四〇港元，前
於四一〇四〇港元，前
於四一〇四〇港元，前
於四一〇四〇港元，前
於四一〇四〇港元，前
於四一〇四〇港元，前
於四一〇四〇港元，前
於四一〇四〇港元，前
於四一〇四〇港元，前
於四一〇四〇港元，前
於四一〇四〇港元，前
於四一〇四〇港元，前
於四一〇四〇港元，前
於四一〇四〇港元，前
於四一〇四〇港元，前
於四一〇四〇港元，前
於四一〇四〇港元，前
於四一〇四〇港元，前
於四一〇四〇港元，前
於四一〇四〇港元，前
於四一〇四〇港元，前
於四一〇四〇港元，前
於四一〇四〇港元，前
於四一〇四〇港元，前
於四一〇四〇港元，前
於四一〇四〇港元，前
於四一〇四〇港元，前
於四一〇四〇港元，前
於四一〇四〇港元，前
於四一〇四〇港元，前
於四一〇四〇港元，前
於四一〇四〇港元，前
於四一〇四〇港元，前
於四一〇四〇港元，前
於四一〇四〇港元，前
於四一〇四〇港元，前
於四一〇四〇港元，前
於四一〇四〇港元，前
於四一〇四〇港元，前
於四一〇四〇港元，前
於四一〇四〇港元，前
於四一〇四〇港元，前
於四一〇四〇港元，前
於四一〇四〇港元，前
於四一〇四〇港元，前
於四一〇四〇港元，前
於四一〇四〇港元，前
於四一〇四〇港元，前
於四一〇四〇港元，前
於四一〇四〇港元，前
於四一〇四〇港元，前
於四一〇四〇港元，前
於四一〇四〇港元，前
於四一〇四〇港元，前
於四一〇四〇港元，前
於四一〇四〇港元，前
於四一〇四〇港元，前
於四一〇四〇港元，前
於四一〇四〇港元，前
於四一〇四〇港元，前
於四一〇四〇港元，前
於四一〇四〇港元，前
於四一〇四〇港元，前
於四一〇四〇港元，前
於四一〇四〇港元，前
於四一〇四〇港元，前
於四一〇四〇港元，前
於四一〇四〇港元，前
於四一〇四〇港元，前
於四一〇四〇港元，前
於四一〇四〇港元，前
於四一〇四〇港元，前
於四一〇四〇港元，前
於四一〇四〇港元，前
於四一〇四〇港元，前
於四一〇四〇港元，前
於四一〇四〇港元，前
於四一〇四〇港元，前
於四一〇四〇港元，前
於四一〇四〇港元，前
於四一〇四〇港元，前
於四一〇四〇港元，前
於四一〇四〇港元，前
於四一〇四〇港元，前
於四一〇四〇港元，前
於四一〇四〇港元，前
於四一〇四〇港元，前
於四一〇四〇港元，前
於四一〇四〇港元，前
於四一〇四〇港元，前
於四一〇四〇港元，前
於四一〇四〇港元，前
於四一〇四〇港元，前
於四一〇四〇港元，前
於四一〇四〇港元，前
於四一〇四〇港元，前
於四一〇四〇港元，前
於四一〇四〇港元，前
於四一〇四〇港元，前
於四一〇四〇港元，前
於四一〇四〇港元，前
於四一〇四〇港元，前
於四一〇四〇港元，前
於四一〇四〇港元，前
於四一〇四〇港元，前
於四一〇四〇港元，前
於四一〇四〇港元，前
於四一〇四〇港元，前
於四一〇四〇港元，前
於四一〇四〇港元，前
於四一〇四〇港元，前
於四一〇四〇港元，前
於四一〇四〇港元，前
於四一〇四〇港元，前
於四一〇四〇港元，前
於四一〇四〇港元，前
於四一〇四〇港元，前
於四一〇四〇港元，前
於四一〇四〇港元，前
於四一〇四〇港元，前
於四一〇四〇港元，前
於四一〇四〇港元，前
於四一〇四〇港元，前
於四一〇四〇港元，前
於四一〇四〇港元，前
於四一〇四〇港元，前
於四一〇四〇港元，前
於四一〇四〇港元，前
於四一〇四〇港元，前
於四一〇四〇港元，前
於四一〇四〇港元，前
於四一〇四〇港元，前
於四一〇四〇港元，前
於四一〇四〇港元，前
於四一〇四〇港元，前
於四一〇四〇港元，前
於四一〇四〇港元，前
於四一〇四〇港元，前
於四一〇四〇港元，前
於四一〇四〇港元，前
於四一〇四〇港元，前
於四一〇四〇港元，前
於四一〇四〇港元，前
於四一〇四〇港元，前
於四一〇四〇港元，前
於四一〇四〇港元，前
於四一〇四〇港元，前
於四一〇四〇港元，前
於四一〇四〇港元，前
於四一〇四〇港元，前
於四一〇四〇港元，前
於四一〇四〇港元，前
於四一〇四〇港元，前
於四一〇四〇港元，前
於四一〇四〇港元，前

實地轉播展開幕

黃華麒、倫兆銘、何鑑江現場報導

第三十七屆工展會，將於今日下午由譚寶瑛樂民爵士主持開幕。港台中文之定於下午三時至五時至四時四十五分，實地轉播開幕情形，并由黃霽猷、倫兆銘、何鑑江等擔任現場報導。請聽眾屆時留意收聽。

香港電台設在工展會場內的播音廳位，與往年一樣，備有許多豐富節目在四面透明的播音室播放，以供遊客參觀欣賞。混出在場主持節目的，俱為新進的中華女藝員。

播出節目簡介

[illegible]

今晚九時播出

工展會場巡禮

港台中文合於工委會開幕後，今晚九時在位署首級嘉賓推出一「工委會巡禮團」。由倫兆主持，並由港台公共事務組人員及眾領袖，包括黃正南、梁力維等，分別至會館四週担任導遊，為導青年工委會多攤位的一級建設，並將訪訪攤位工作人員及海客。各位欲知其詳，請屆時光臨。

先為民
水深紹介
工署政民

之工作實況，錄音帶遵照該

香港節小姐競選 港台關文慧入圍

期日下午三時至四時播出之「星期美點」節目，由南施之堂妹，是英華書院高材生，她是今入國考之一。



港台龍翔劇團明晚

在工展禮台演粵劇

演出「櫃中緣」及「黑風帕」兩齣

香港聯合龍獅舞團
定明(二十九)晚假
勞工康樂會廣場禮台，公
演兩齣粵劇「櫃中緣」
「黑風帕」。

主 持……………劉一帆
舞合監督……………鍾鳳龍
音 樂……………蘇漢生
音 樂……………黃國權
導 演……………陳樹培



工友常識問答賽 進入決賽階段

社會福利局
電台合辦的全港工
開時事常識問答賽
入準決賽階段。在

醉人的音樂節目預告
逢星期二、四、六晚十一時播

十一月廿九號 (星期六)		
1. SANTA LUCIA		
2. TARANDLA SICILIANA		
3. MARECHIARE		
4. VALZER ITALIANO		
5. BASSOON CONCERTO IN G NO. 276 (VIVALDI)		
6. THE SAILOR BOY		
7. DUORME CARME		
8. CIRIBIRIBIN		
1-4, 6-5	唱片編號	COLUMBIA SCX 6336
5	唱片編號	QUALITON SLEPX 11346
十二月二號 (星期二)		
1. BUT NOT FOR ME		
2. I'M IN THE MOOD FOR LOVE		
3. LOVE IS HERE TO STAY		
4. IN FULL FLOWER (BARTOK)		
5. I ONLY HAVE EYES FOR YOU		
6. LITTLE GIRL		
1-3, 5, 6	唱片編號	CAPITOL SWBB 255
4	唱片編號	HUNGAROTON SLEPX 1302
十二月四號 (星期四)		
1. FUNICULI FUNICULA		
2. O SOLE MIO		
3. CAPRICCIO ITALIANO		
4. LA PICCIUTTEDOA DI LA CONCA D'ORO		
5. IF I HAD YOU		
6. BODY AND SOUL		
7. MY LOVE FOR CARMEN		
8. LA SPAGNOLA		
9. MATTINATA MARIANNINI		
1-4, 8-9	唱片編號	COLUMBIA SCX 6336
5-7	唱片編號	CAPITOL SWBB 255

電話說心聲——受歡迎

今晚增加播出時間
十時至十一時播出，港九民政專員及全體民政主任，親在港台播音室接聽電話及答覆來。



中華故事典故多
袁效良講周炎譯

獲勝之爭，雖歷數對，然
 甲，則於下星期二晚三
 比，則於下星期二晚三
 乙及丁，則有一條必如
 勝之，而李獲勝，必如
 五、六、七、八、九、十、
 期，大發覺公，將股
 前晚在港台播音室舉行追決賽時，請
 被德戰爭所敗，則即照
 於第五名，如該軍有第
 李獲勝，則該軍有第
 期，大發覺公，將股

中華故事典故多
 袁效良講周炎誦
 四時令語曰：中華故事一述，一三三
 期台廣播室，並設觀座七時半席滿，六則
 第如下：

皇都
下期
献映

正牌吸血僵尸
基利士吐化李
彼德 古城
聯合主演
兒童不適宜觀覽

吸血僵尸

蓋納七
巨片

全部
七彩色

HORROR OF
DRACULA

男一女
爭奪
一變為
生殭屍
出作
崇尼牙

，，，，，



新麗民 仙麗麗 國寶都
金門 聯映 今天
鉅獻 喜劇 國泰

避免 請速
擁擠 定座

HOW LONG IS THE TEST

試情記

輕鬆諧趣
· 最佳喜劇

銀色曼伊
幕潤彩士

妙想天開 太哲學
意料之外 奇術！
袁于敏
馬劍棠
齊連奎
監製 朱國良
編劇 楊怡
田歌



喜劇聖手
王天林
繼神經刀
後又一得
意大傑作

鄭綿君
客串主演

太太先生 同來
一輕一鬆
萬儀
孟莉
領銜主演

笑料新鮮
張揚
周萱

題材新鮮
保證笑
到碌地
鄭君綿 扮少奶



東西歐國家現正設法建立關係，目的希望最低限度能解決若干問題。戰後以來歐洲國家領袖對達成目的之機會信心從未有現在之高。

歐洲國家（西德的）從彼此間的和約中，已經獲得一項巨大的步驟——繼續修繕橋樑。自從第二次世界大戰結束以來，多倫多與倫敦間鐵路分段的中斷，現在，東多倫多與倫敦間鐵路分段的中斷，也是解決這些鐵路分段的中斷，若其問題。

西德的冷戰在二十三年以前，雖然歐洲的領袖人，早已使今日歐洲領袖如德蘭合作的可能性，同時使現在最遠達到目的的機會。

共產黨人希望有關德蘭現出的第一行動，就是使法蘭西與西德同意參加一項新的行動。

共黨意向令人懷疑

在蘇聯政府最近所發表的聲明中，我們

全會要。據菲沙公約的國家表示：這項全會的目的，就是令共黨國家與北大西洋公約組

[illegible]

艱在明
獲，者。

[illegible]

華國美與得獲，者南越問訪

[illegible]

協助南越政府作戰，同樣，巨
炸飛機亦自沖繩島出動，炸越
方可能發射的洲際彈道飛彈，沖
防警戒。以備敵機來襲，在反洲際
飛彈的防禦中，營了防禦亞洲大陸
南部的宮古島，均裝有強力雷達偵
察站，使週圍二百哩內的任何海空

不過，如欲積極地利用這當局接納的並非手腳。列利和利到上個星期被當局沒有承認爲代表團，現正與該處政府談判一項長遠的貿易協定。(華軍區)早已於一九六六年便和西藏達成了全面外交關係。

不論就以上方面來說，對於波恩所提出的各種建議，東德黨人士固持何種反對，現時仍無法推悉。東京的布希特亦繼續一面向波恩當局表示不信任，並拒絕被阻止任何本身對外政策的主要原則。但意目前為止，東德政府尚未有解嚴

予以修改。

這樣，美、西兩門爭執中的沖繩島問題終於解決了。自日本戰後歸島目前正積極籌備一切，以便屆時順利接管。

沖繩島是琉球羣島中最大的島嶼，面積達五萬四千五百七十一平方公里，總面積僅次於七百八十四哩圓，全島長度約六百七十七哩，闊度則爲二哩至十哩不等。第二世界大戰時，太平洋戰爭的最後階段，美日兩國曾在該處發生慘烈海空戰事，共死傷兵民十五萬人，即死亡十一萬九千人，戰後降由美國接管。

沖繩島上的地面和地下倉庫是相當龐大的，港口設備全部現代化，使美軍可以大舉作作戰。他獨

戰期中，美機炸其地的五千二百架飛機。

琉球羣島以前原係中國藩屬，九世紀時，南部人自稱當地王，幾乎盡爲倭人所平定，平民死傷甚多，後入

活，均能相安。

沖繩問題原是戰略的樞紐，但也有它的國防和內政考慮。在那裏也接近大陸，和大陸和台灣，在那些駐紮大隊艦艇和飛機，佔據十分之三，它位於國際航線頻繁發生的交通線上，就過去的事實說，爲了維護國庫邊境的安全，島上的軍事設施曾經多次遭重損壞。

琉球羣島以前原係中國藩屬，九世紀時，南部人自稱當地王，幾乎盡爲倭人所平定，平民死傷甚多，後入

它是太平洋上重要戰事據點，位於中國東海邊緣，散佈日本與台灣之間，

後年歸還日本的冲繩島

第一〇二期

琉球羣島 以前原是中國藩屬，十九世紀時，才由日本管治，第二次世界大戰

主事所員。底底目前情形，實堪驚駭。據最近之消息，第一〇〇二期

勢頗危急。一九五九年，自日機炸死二十，而英死一九五九年，自日機炸死二十，以迄於今。

美國方面 尤其中方人士，

張因已極其疲憊，而對台分處，

作伴，美則向僑軍贈送「大太平洋上最

美國軍中 當局的中心思想，

炸機，美則向僑軍贈送「大太平洋上最

一九五九年，據該局最近之調查，

統計：居民每人每年的收入，一九六八年

約五百八十元，不過，居民平均

麥克阿瑟將軍稱它爲：「太平洋上最浮游的航空母艦」，素來都令美國總統們感到驚爲：它是亞洲防禦系統的中樞，保有它便可以保護台灣、海峽、南越、南越、日本、以及東南亞國家的安全。

二十多年來，美軍在琉球羣島上面，投資二十多億美元，把沖繩羣島變成一個不可破的堅固基地，建了無數的油料倉庫和軍火倉庫，還有幾千名軍人及家屬。

[illegible][illegible]

斯三五四键

[illegible]

斯

下月十一日晚大會堂舉行

據統計，美國擁有
一萬五千至二萬張的「
搖籃」設備。

過一千張，這種唱片
製造商就要虧大本。
相反的，古典音樂

城、約翰及洛杉磯歌
唱聲望確切的唱片最爲
暢銷，原因是這幾種樂
將于十二月十二日

本
月
起
正
式
上
課

吳禧樂告別演奏會

獨得本年度英國皇家音樂院海外獎學金前本港傑出鋼琴學生。吳贈樂生長於音樂世家，其父吳東爲聖保羅書院音樂教師，其

吳祖樂爲本港著名鋼琴教授杜蘭夫人的得意高足。是次演奏後即赴英作爲期三年之深造。

的男子，養了三頭老鼠。此君從未學過音樂，也不會玩樂器，但却是

本次音樂會中其母校聖保羅男女中學主辦，門票分由聖保羅校及港九通利琴行預售。

呼圖，浪平方持保白翁十二原指由，ハ才等問才振ハ

潘志清

陳之霞 | 聯合演唱會

聖翁修習作曲。其在鋼琴方面，亦有高深修養。一九五九年，分別考取英皇家音樂院的鋼琴及聲樂文憑。一九六八

年，赴西班牙深造，後再赴羅馬研習，後更獲羅馬音樂院的鋼琴及聲樂文憑。一九六八年，赴西班牙深造，後再轉赴羅馬研習，後更獲羅馬音樂院著名聲樂權威費德里杜的賞識，收為入室弟子。返港後，多次公開演唱。平日從事

劉燦輝擔任導師

香港業餘音樂研究會在本月底開始增設小學班組，每組只限五名。上課時間：逢星期六下午五時至七時或星期日下午三時至八時。嘉

以炳先生担任教師。該會地址：香港洛克道四

藝風合昌園主辨

（星期日）晚八時，在大會堂音樂廳舉行女

女高音潘志清，新近從意大利學成返港，即受其師長及友好敦促，舉行一次演唱會，度重聚一堂。

江柳女士領銜演出
樂藝之夜

[illegible]

此外，香港節期間

「樂醫社」及市政局
分別安排兩次音樂會

主任導師

在本月底開始增設小提
上課時間：逢星期六下
午七時至八時半。學費

地址：香港洛克道四海

電話：七三二三六二

團主 梓

演唱家 里

聖翁修德年，分別

近從意大利摩成返港，其返港後，舉行一次演唱會，與本港聽眾再

合 成 成 就



仍映
兩天
今明

麗宮

紅歷
顏劫

五日
連場
夜

點十早加
半二場開
明

作之倫絕
色相犧牲

碧葛
佐芝
奧嘉
星

歐洲
明星

七彩虹銀幕

紅顏

歷劫

故事最奇！
場面最大！
主角最靚！
鏡頭最銳！

亂世桃花，色相顛倒衆生，
風流王孫，七擒七縱佳入！
暴力世界，奧人和深嬌性！

THE KING OF KINGS

萬劍溶天下
萬劍於一爐

楊羣
張清

金馬影帝
玉女歌后

趙曉君

宏南郭

集武術招數於一身

作傑新最

分類廣告

[illegible]

東懋洋行 治
人造首飾批發
人造養珠頭鍊心針手
袖口鈕等類致道87
新大厚22樓101恆
6666

★蒸溜冰水箱★
大型 \$240、小型 \$150

德成大廈409室
電話二二〇〇〇三至
二二〇〇五〇
國際公司

座落觀地秀茂坪新區
 二畝有茶樓莊舖租頂
 僑越有寓者請致電
 八九三八〇五陳治

有全新聲牌單用廿寸
 九寸樂聲牌單用廿寸
 現出讓先睹為快

電視機廉讓

富士出讓
 捷成保
 福士(2)
 棕色可
 頂機件
 好為300
 電話五二二〇二三八八

四接洽

只餘

數層

鑲石大
灣仔最
洛克道
六二號
六八號

旺中帶
兩伙租
大現仍
舊分期
付款手
續

兩部地
方便利
三萬五
千餘

塘地下廠房
用面積2,800呎
特價\$276,000
適合貨倉及重工
H235889 H23521

現貨唐樓
九龍福榮街27號G座
樓可開三大房適合
居住家庭工業用售
萬元電式叁七九六〇

大舖位
大道東摩利臣山道口
淨肉一千五百
咖啡館傢俬裝飾
洽購電話：H2222771

舖鏡記
基隆街舖 110000 號
道地王舖 240000 五
美景樓 13 樓二萬
敦華街 10 樓十萬路
交商業樓 220000 以
加吉路 八樓 37000
里山街 八樓 22000

西暴 **联威新**
月供三百·二萬
代理有限公司 88-2493

大廈分層租
 步青山道220—240號
 之八、九、十、十一樓特價
 式萬四千元
 主宅、有電梯獨立水錶免頂

廣分
告類

